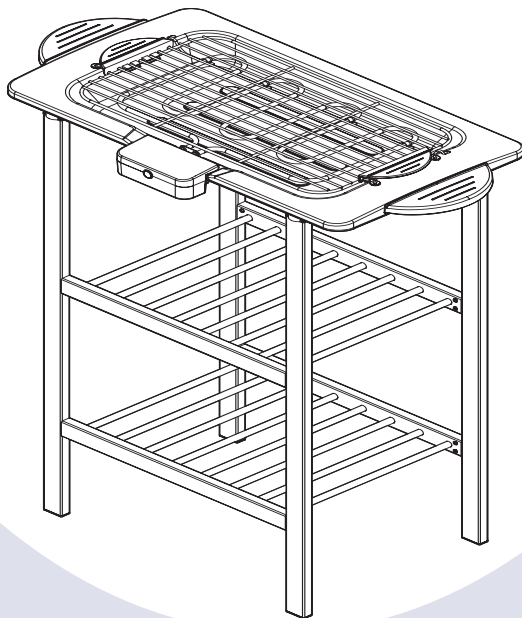
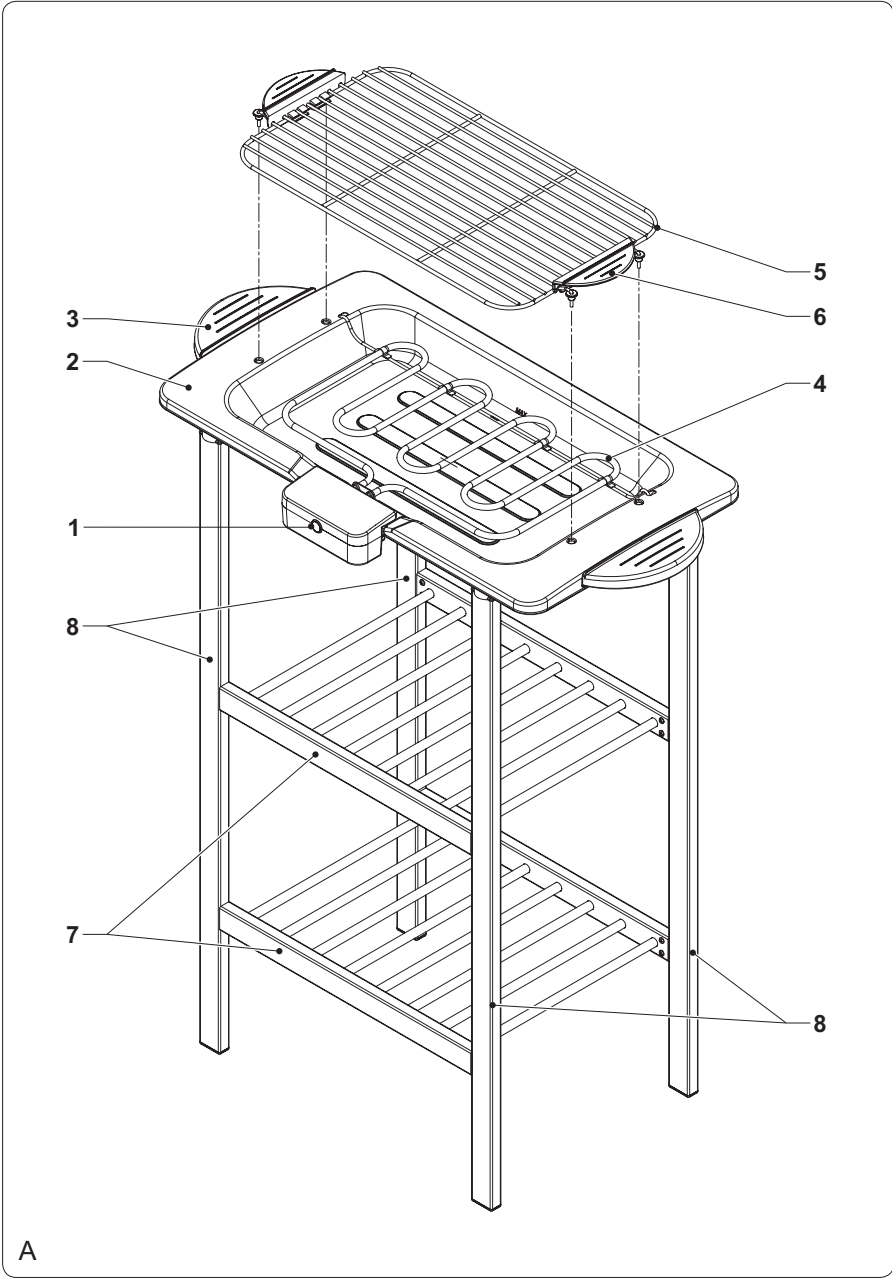


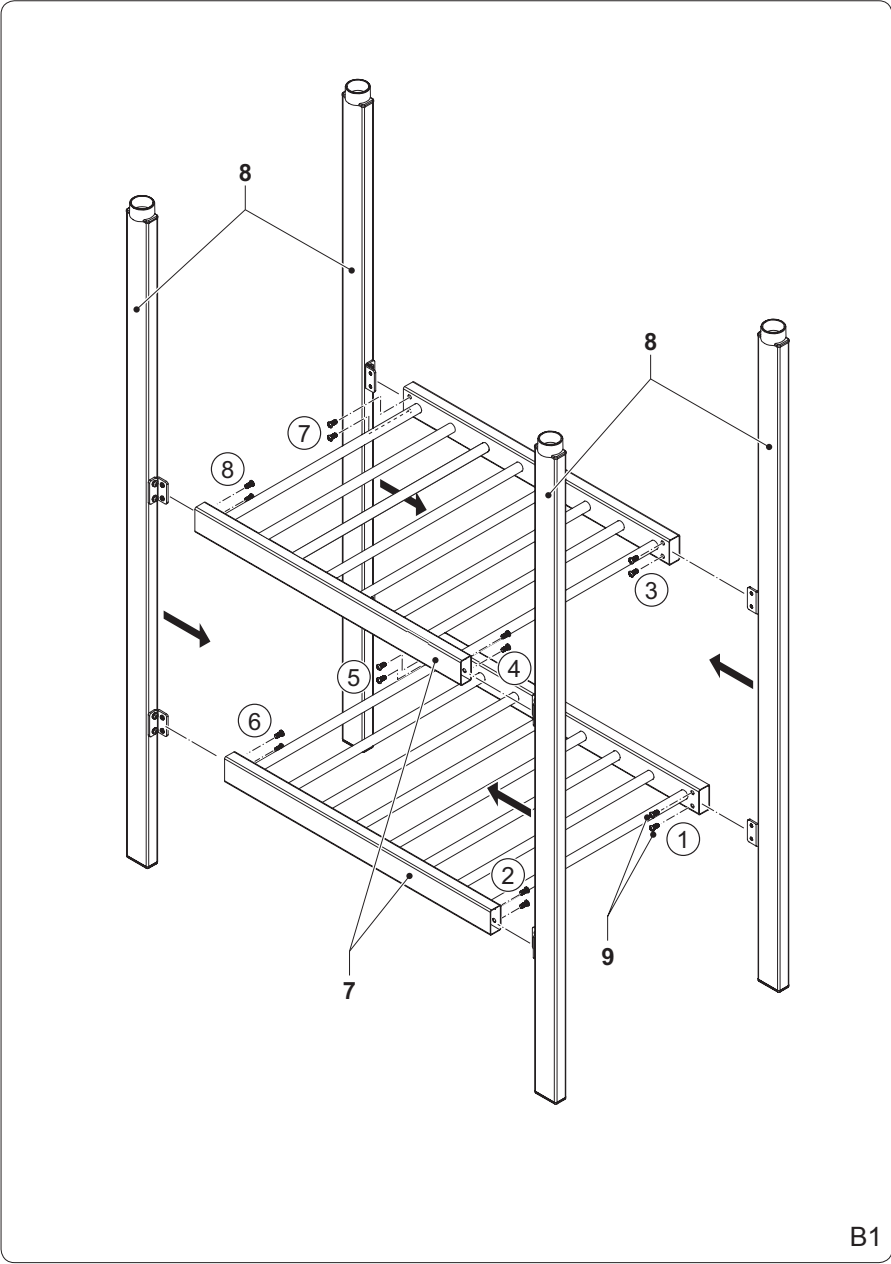


Nederlands	6	Dansk	33
English	10	Norsk	36
Français	14	Suomi	39
Deutsch	18	Português	42
Español	22	Ελληνικά	46
Italiano	26	عربية	53
Svenska	30		

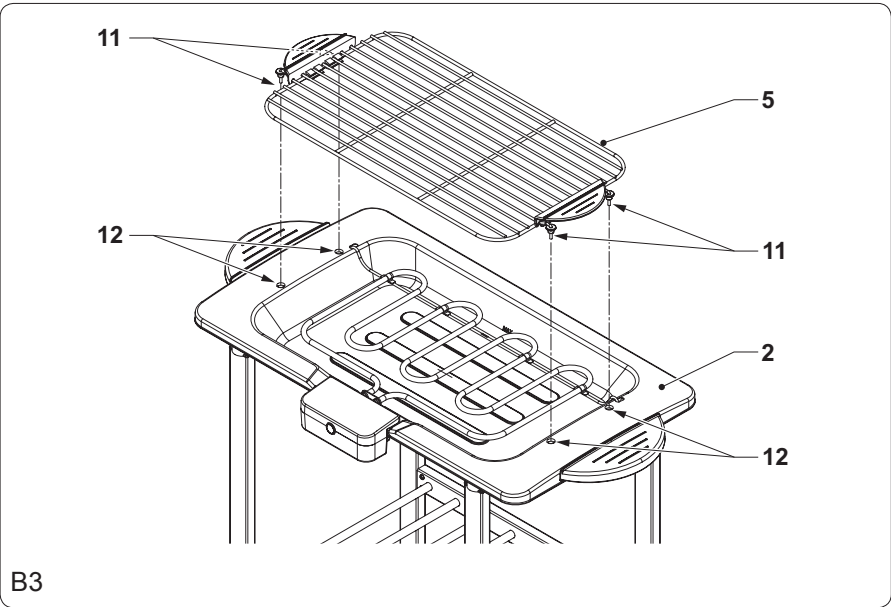
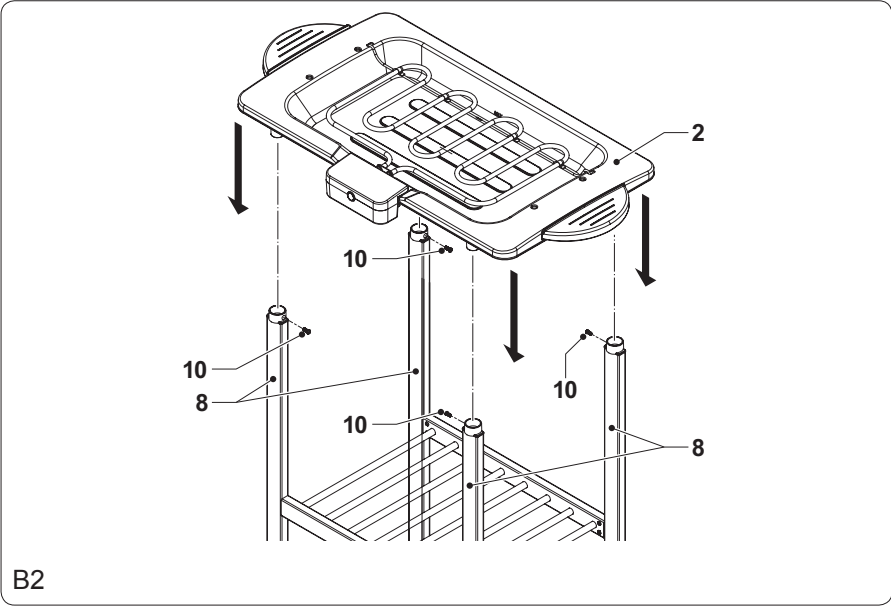


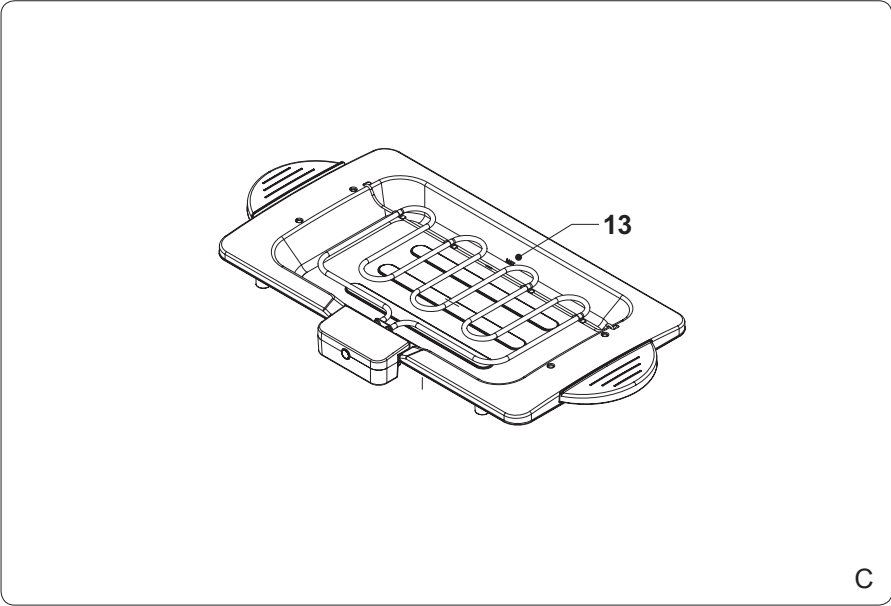
112326 Princess  
Silver BBQ





B1





C

## Gefeliciteerd!

U heeft een apparaat van Princess aangeschaft. Ons doel is om kwaliteitsproducten met een smaakvol ontwerp en tegen een betaalbare prijs te bieden. We hopen dat u gedurende vele jaren plezier zult hebben van dit apparaat.

## Instructies voor gebruik

De instructies voor gebruik zijn verzameld in de bijbehorende sectie. Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de veiligheidsinstructies wanneer u de instructies voor gebruik raadpleegt.

## Veiligheidsinstructies

### Waarschuwing!

- Bij het gebruik van netvoedingapparatuur moeten de basisveiligheidsinstructies altijd in acht worden genomen om het risico van brand, elektrische schok en persoonlijk letsel te verkleinen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Lees voor gebruik de volledige gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Het beoogde gebruik is beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Het gebruik van accessoires of het uitvoeren van werkzaamheden met dit apparaat die niet in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven, kunnen leiden tot persoonlijk letsel.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Houd altijd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Het gebruik van dit apparaat door kinderen of personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische handicap of zonder de benodigde kennis en ervaring kan gevaar veroorzaken. Personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid moeten uitdrukkelijke instructies geven of toezicht houden op het gebruik van het apparaat.

## Gebruik

- Wees altijd voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt.
- Bescherm het apparaat altijd tegen water of hoge vochtigheid.
- Gebruik het apparaat niet als u handen nat zijn. Gebruik het apparaat niet als u blootvoets bent.
- Geleid het netsnoer zorgvuldig om ervoor te zorgen dat het niet over de rand van een werkblad hangt. Zorg ervoor dat het netsnoer niet per ongeluk verstrengeld raakt of de oorzaak van een struikeling kan vormen.
- Trek nooit aan het netsnoer om de netstekker van de netvoeding te verwijderen. Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.
- Verwijder geen onderdeel of accessoire wanneer de netstekker op de netvoeding is aangesloten. Verwijder altijd eerst de netstekker van de netvoeding.
- Indien het netsnoer tijdens gebruik beschadigd raakt, verwijder dan onmiddellijk de netstekker van de netvoeding. Raak het netsnoer niet aan voordat u de netstekker van de netvoeding verwijdert.
- Verwijder de netstekker van de netvoeding wanneer het apparaat niet in gebruik is, voor montage- of demontagewerkzaamheden en voor reinigings- en onderhoudswerkzaamheden.

## Veiligheid van anderen

- Laat kinderen en personen die niet vertrouwd zijn met deze instructies het apparaat niet gebruiken.
- Laat kinderen of dieren niet in de buurt van de werkruimte komen. Laat kinderen of dieren het apparaat of het netsnoer niet aanraken. Nauw toezicht is noodzakelijk wanneer het apparaat wordt gebruikt in de buurt van kinderen.

## Na gebruik

- Verwijder de netstekker van de netvoeding en laat het apparaat afkoelen voordat u het zonder toezicht achterlaat en voordat u onderdelen van het apparaat verwisselt, reinigt of inspecteert.

- Berg het apparaat op een droge plaats op wanneer het niet in gebruik is. Zorg ervoor dat kinderen geen toegang hebben tot opgeborgen apparaten.

### Inspectie en reparaties

- Controleer het apparaat voor gebruik op beschadigde of defecte onderdelen. Inspecteer het apparaat op kapotte onderdelen, beschadigingen aan schakelaars en andere zaken die de werking nadelig kunnen beïnvloeden.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is.
- Laat beschadigde of defecte onderdelen door een erkend servicecentrum repareren of vervangen.
- Probeer nooit om onderdelen te verwijderen of te vervangen die niet in deze in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven.
- Controleer voor gebruik het netsnoer op slijtage of beschadiging.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is, moet het door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.

### Veiligheidsinstructies voor BBQ

- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Gebruik indien nodig een geaarde verlengkabel met een geschikte diameter (minimaal 3 x 1 mm<sup>2</sup>). Het verlengsnoer moet geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.
- Zorg ervoor dat er geen water in de pluggen van het netsnoer en het verlengsnoer kan komen.
- Draai het netsnoer en het verlengsnoer altijd volledig uit.
- Het apparaat mag niet worden bediend door middel van een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.

- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor het ontsnappen van de warmte en voor voldoende ventilatie.
- Gebruik het apparaat niet in regenachtige omstandigheden. Gebruik het apparaat niet in vochtige omgevingen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van waterbassins, zoals vijvers of zwembaden.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met brandbaar materiaal.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Verwijder het apparaat niet met uw handen indien het apparaat is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Verwijder onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet opnieuw indien het apparaat is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen houtskool of gelijksoortige brandbare brandstoffen.

### Waarschuwing!

- Bedek het grillrooster niet met aluminiumfolie.
- Pas op voor hete stoom en spetters bij het plaatsen van voedsel op het hete grillrooster.
- Giet geen koud water op het hete grillrooster.
- Wees altijd voorzichtig wanneer u het apparaat aanraakt. Gebruik ovenhandschoenen indien u het apparaat tijdens of kort na gebruik moet aanraken.
- Raak de hete BBQ niet aan. Raak uitsluitend de handgrepen aan wanneer de BBQ heet is.
- Raak het hete grillrooster niet aan. Raak uitsluitend de handgrepen aan wanneer het grillrooster heet is.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat aanraakt.
- Verplaats het apparaat niet wanneer het is ingeschakeld of nog heet is. Verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

## Beschrijving (fig. A)

Uw 112326 Princess BBQ is ontworpen voor braden of grillen van voedsel zonder gebruik van vet. Het apparaat is geschikt voor gebruik binnenshuis en buitenshuis.

1. Spanningsindicator
2. BBQ
3. Handgreep (BBQ)
4. Verwarmingselement
5. Grillrooster
6. Handgreep (grillrooster)
7. Rek voor onderstel
8. Poot

## Eerste gebruik

### Vorbereiding

- Reinig de BBQ en het verwarmingselement met een vochtige doek.
- Reinig het grillrooster met een vochtige doek.
- Droog de accessoires grondig.

## Assemblage (fig. B1 - B3)

### Waarschuwing!

- Verwijder voor assemblage altijd de netstekker uit het stopcontact.
- Monteer het onderste rek (7) aan het eerste paar poten (8). Draai de schroeven (9) handvast.
- Monteer het bovenste rek (7) aan het eerste paar poten (8). Draai de schroeven (9) handvast.
- Monteer het onderste rek (7) aan het tweede paar poten (8). Draai de schroeven (9) handvast.
- Monteer het bovenste rek (7) aan het tweede paar poten (8). Draai de schroeven (9) handvast.
- Draai de schroeven (9) stevig vast met behulp van een schroevendraaier.
- Monteer de BBQ (2) op de bovenkant van de poten (8). Draai de schroeven (10) stevig vast met behulp van een schroevendraaier.
- Plaats het grillrooster (5) op de BBQ (2). Zorg ervoor dat de pinnen (11) zich in de gaten (12) bevinden.

## Gebruik

### In- en uitschakelen (fig. A)

- Plaats de netstekker in het stopcontact om het apparaat in te schakelen. De spanningsindicator (1) gaat branden.
- Verwijder de netstekker uit het stopcontact om het apparaat uit te schakelen.

### Aanwijzingen voor optimaal gebruik

- Bereid de ingrediënten.
- Reinig het grillrooster met een vochtige doek.
- Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.
- Vul het waterreservoir tot de maximummarkering (13) (ca. 600 ml) met water (fig. C).

### Let op!

- Het water in het waterreservoir heeft de volgende functies:
- Het water in het waterreservoir zorgt ervoor dat tijdens gebruik geen rook van het apparaat zal ontsnappen.
- Het water in het waterreservoir maakt het voedsel smaakvoller en sappiger.

### Voorzichtig!

- Indien het waterreservoir bijna leeg is, vul dan het waterreservoir tot de maximummarkering met water.
- Plaats de netstekker in het stopcontact. De spanningsindicator gaat branden.
- Wacht ongeveer 10 minuten totdat het grillrooster de gewenste temperatuur heeft bereikt.
- Let op: Kleine stukken grillen of braden beter en sneller dan grote stukken.
- Experimenteer met de gewenste kooktijd en de gewenste temperatuur om de beste resultaten te verkrijgen.
- Verwijder na gebruik de netstekker uit het stopcontact.



---

## Reiniging en onderhoud

### Waarschuwing!

- Verwijder voor reiniging en onderhoud de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.
- Dompel het verwarmingselement niet onder in water of andere vloeistoffen.

### Voorzichtig!

- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om het apparaat te reinigen.
  
- Controleer het apparaat regelmatig op mogelijke schade.
- Reinig de BBQ en het verwarmingselement met een vochtige doek.
- Reinig het grillrooster in sop.
- Droog de accessoires grondig.
- Plaats het apparaat na reiniging in de originele verpakking.
- Berg het apparaat op op een droge plaats, buiten bereik van kinderen.

## Disclaimer

Wijzigingen voorbehouden; specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.

## Congratulations!

You have purchased a Princess appliance. Our aim is to provide quality products with a tasteful design and at an affordable price. We hope that you will enjoy this appliance for many years.

## Instructions for use

The instructions for use have been collected in the corresponding section. Be familiar with the safety instructions when you consult the instructions for use.

## Safety instructions

### Warning!

- When using mains-powered appliances, basic safety instructions must always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
- Do not use the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Read the entire manual carefully before use.
- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or the performance of any operation with this appliance other than recommended can cause a risk of personal injury.
- Keep this manual for future reference.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The use of this appliance by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.

### Use

- Always be careful when using the appliance.
- Always protect the appliance from water or excessive humidity.
- Do not operate the appliance if your hands are wet. Do not operate the appliance if you are barefoot.

- Carefully guide the mains cable to make sure that it does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
- Never pull the mains cable to disconnect the mains plug from the mains. Keep the mains cable away from heat, oil and sharp edges.
- Do not remove any part or accessory when the mains plug is connected to the mains. Always first disconnect the mains plug from the mains.
- If the mains cable becomes damaged during use, immediately disconnect the mains plug from the mains. Do not touch the mains cable before disconnecting the mains plug from the mains.
- Disconnect the mains plug from the mains when the appliance is not in use, before assembly or disassembly and before cleaning and maintenance.

### Safety of others

- Do not allow children or any person unfamiliar with these instructions to use the appliance.
- Do not allow children or animals to come near the work area. Do not allow children or animals to touch the appliance or mains cable. Close supervision is necessary when the appliance is used near children.

### After use

- Disconnect the mains plug from the mains and let the appliance cool down before leaving it unattended and before replacing, cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- Store the appliance in a dry place when not in use. Make sure that children do not have access to stored appliances.

### Inspection and repairs

- Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Inspect the appliance for breakage of parts, damage to switches and other conditions that can affect the operation.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.

- Have any damaged or defective part repaired or replaced by an authorised repair agent.
- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.
- Before use, check the mains cable for wear or damage.
- Do not use the appliance if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.

### Safety instructions for BBQ

- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the appliance.
- Connect the appliance to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter (at least 3 x 1 mm<sup>2</sup>). The extension cable must be suitable for outdoor use.
- Make sure that water cannot enter the contact plugs of the mains cable and the extension cable.
- Always fully unwind the mains cable and the extension cable.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Make sure that there is sufficient space around the appliance to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Do not use the appliance in rainy conditions. Do not use the appliance in humid surroundings.
- Do not use the appliance near water basins, such as ponds or swimming pools.
- Make sure that the appliance does not come into contact with flammable material.
- Keep the appliance away from heat sources.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not remove the appliance with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket.

If the appliance is immersed in water or other liquids, do not use the appliance again.

- Do not use charcoal or similar combustible fuels.

### Warning!

- Do not cover the grill rack with aluminium foil.
- Beware of hot steam and splashes when putting food on the hot grill rack.
- Do not pour cold water onto the hot grill rack.
- Always be careful when touching the appliance. Use oven gloves if you need to touch the appliance during or shortly after use.
- Do not touch the hot BBQ. Only touch the handgrips when the BBQ is hot.
- Do not touch the hot grill rack. Only touch the handgrips when the grill rack is hot.
- Make sure that your hands are dry before touching the appliance.
- Do not move the appliance while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.

### U.K. Wiring instructions

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE	<b>NEUTRAL</b>
BROWN	<b>LIVE</b>
GREEN/YELLOW	<b>EARTH</b>

As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the colour markings identifying the terminals on your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

The wire which is coloured GREEN/YELLOW must be connected to the terminal which is marked with the letter E or (earth symbol) and is coloured GREEN or GREEN/YELLOW.

If a 13Amp (BS1363) plug is used, a 13Amp (BS1362) fuse must be fitted, or if any other type of plug is used, a 13Amp fuse must be fitted, either in the plug or adaptor, or on the distribution board.

**Warning!** This appliance must be earthed.

### Description (fig. A)

Your 112326 Princess BBQ has been designed for frying or grilling food without using fat. The appliance is suitable for indoor and outdoor use.

1. Power indicator
2. BBQ
3. Handgrip (BBQ)
4. Heating element
5. Grill rack
6. Handgrip (grill rack)
7. Base rack
8. Leg

### Initial use

#### Preparation

- Clean the BBQ and the heating element with a damp cloth.
- Clean the grill rack with a damp cloth.
- Thoroughly dry the accessories.

### Assembly (fig. B1 - B3)

#### Warning!

- Before assembly, always remove the mains plug from the wall socket.
- Mount the lower base rack (7) to the first pair of legs (8). Manually tighten the screws (9).
- Mount the upper base rack (7) to the first pair of legs (8). Manually tighten the screws (9).
- Mount the lower base rack (7) to the second pair of legs (8). Manually tighten the screws (9).
- Mount the upper base rack (7) to the second pair of legs (8). Manually tighten the screws (9).

- Firmly tighten the screws (9) using a screwdriver.
- Mount the BBQ (2) to the top of the legs (8). Firmly tighten the screws (10) using a screwdriver.
- Place the grill rack (5) onto the BBQ (2). Make sure that the pins (11) are inserted into the holes (12).

### Use

#### Switching on and off (fig. A)

- To switch on the appliance, insert the mains plug into the wall socket. The power indicator (1) comes on.
- To switch off the appliance, remove the mains plug from the wall socket.

#### Hints for optimum use

- Prepare the ingredients.
- Clean the grill rack with a damp cloth.
- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Fill the water reservoir with water up to the maximum mark (13) (approx. 600 ml) (fig. C).

#### Note!

- The water in the water reservoir has the following functions:
- The water in the water reservoir makes sure that no smoke will escape from the appliance during use.
- The water in the water reservoir makes the food tastier and more succulent.

#### Caution!

- If the water reservoir is almost empty, fill the water reservoir with water up to the maximum mark.
- Insert the mains plug into the wall socket. The power indicator comes on.
- Wait for approximately 10 minutes until the grill rack has reached the required temperature.
- Note: Small pieces will grill or fry better and more quickly than large pieces.
- Experiment with the required cooking time and the required temperature to achieve the best results.

- 
- After use, remove the mains plug from the wall socket.

## Cleaning and maintenance

### Warning!

- Before cleaning or maintenance, remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.
- Do not immerse the heating element in water or other liquids.

### Caution!

- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents to clean the appliance.
- Do not use sharp objects to clean the appliance.
  
- Regularly check the appliance for possible damage.
- Clean the BBQ and the heating element with a damp cloth.
- Clean the grill rack in soapy water.
- Thoroughly dry the accessories.
- After cleaning, put the appliance in the original packaging.
- Store the appliance in a dry place, out of the reach of children.

## Disclaimer

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

## Félicitations!

Vous avez acheté un appareil Princess. Nous souhaitons vous proposer des produits de qualité associant un design raffiné et des prix accessibles. Nous espérons que vous profiterez longtemps de cet appareil.

## Instructions d'utilisation

Les instructions d'utilisation ont été réunies dans la section correspondante. Familiarisez-vous avec les instructions de sécurité lorsque vous consultez les instructions d'utilisation

## Instructions de sécurité

### Avertissement !

- Si vous utilisez un appareil électrique, respectez les instructions de sécurité élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Lisez avec soin le manuel complet avant utilisation.
- Le présent manuel décrit l'utilisation prévue de l'appareil. L'emploi de tout accessoire ou la réalisation de toute opération avec cet appareil autres que ceux recommandés est une source potentielle de blessures.
- Conservez ce manuel pour référence future.
- Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'emploi de cet appareil par des enfants ou des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires est potentiellement dangereux. Les personnes responsables de leur sécurité doivent leur fournir des instructions explicites voire les surveiller pour utiliser l'appareil.

### Utilisation

- Faites attention en utilisant l'appareil.
- Protégez toujours l'appareil de l'eau et d'une humidité excessive.

- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées. N'employez pas l'appareil si vous êtes pieds nus.
- Guidez avec soin le cordon d'alimentation pour vous assurer qu'il ne pend pas sur le bord d'un plan de travail et qu'il ne peut pas être happé ou faire trébucher quelqu'un accidentellement.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche secteur du secteur. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- Ne retirez aucune pièce ou accessoire lorsque la fiche secteur est branchée sur le secteur. Débranchez toujours d'abord la fiche secteur du secteur
- Si le cordon d'alimentation est endommagé pendant l'utilisation, débranchez immédiatement la fiche secteur du secteur. Ne touchez pas le cordon d'alimentation avant d'avoir débranché la fiche secteur du secteur.
- Débranchez la fiche secteur du secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant le montage ou le démontage de même qu'avant le nettoyage ou l'entretien.

### Sécurité des tiers

- Ne laissez jamais aucun enfant ou aucune personne non familiarisée avec ces instructions utiliser cet appareil.
- Ne laissez aucun enfant ou animal s'approcher de la zone de travail. Ne laissez aucun enfant ou animal toucher l'appareil ou le cordon d'alimentation. Redoublez de vigilance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.

### Après utilisation

- Débranchez la fiche secteur du secteur et laissez l'appareil refroidir avant de le laisser sans surveillance et avant de remplacer, de nettoyer ou d'inspecter l'une quelconque de ses pièces.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec lorsqu'il n'est pas utilisé. Assurez-vous que les enfants ne puissent pas accéder aux appareils rangés.

## Inspection et réparations

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'il n'est pas endommagé et qu'aucune pièce n'est défectueuse. Vérifiez si l'appareil présente des pièces cassées, des boutons endommagés ou d'autres dégâts susceptibles d'affecter son fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- Faites réparer ou remplacer toute pièce endommagée ou défectueuse par un réparateur agréé.
- N'essayez jamais d'enlever ou de changer des pièces autres que celles spécifiées dans ce manuel.
- Avant utilisation, vérifiez si le cordon d'alimentation est usé ou endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil par un temps pluvieux. N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de bassins d'eau, comme les étangs ou piscines.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre en contact avec aucune matière inflammable.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne retirez pas l'appareil avec vos mains. Débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise murale. Si l'appareil est plongé dans l'eau ou autre liquide, ne l'utilisez pas à nouveau.
- N'utilisez pas de charbon ou des combustibles similaires.

### Avertissement !

- Ne couvrez pas l'étagère de grill avec un papier d'aluminium.
- Attention à la vapeur et aux éclaboussures en plaçant les aliments sur l'étagère de grill chaude.
- Ne versez pas d'eau froide sur l'étagère de grill chaude.
- Faites attention en touchant l'appareil. Utilisez des gants de cuisine si vous devez toucher l'appareil pendant ou juste après l'utilisation.
- Ne touchez pas le BBQ chaud. Touchez seulement les poignées si le BBQ est chaud.
- Ne touchez pas l'étagère de grill chaude. Touchez seulement les poignées si l'étagère de grill est chaude.
- Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant de toucher l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil s'il est sous tension ou encore chaud. Retirez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.

## Instructions de sécurité pour le BBQ

- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Connectez l'appareil à une prise murale mise à la terre. Si nécessaire, vous pouvez utiliser une rallonge d'un diamètre adapté (au moins 3 x 1 mm<sup>2</sup>). Le câble de rallonge doit être adapté pour le travail en extérieur.
- Assurez-vous que l'eau ne peut pas s'infiltrer dans les contacts de prise du cordon d'alimentation et de la rallonge.
- Déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation et la rallonge.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.

## Description (fig. A)

Votre BBQ 112326 Princess a été conçu pour frire ou griller les aliments sans graisse.

L'appareil est adapté à un usage à l'extérieur comme à l'intérieur.

1. Voyant d'alimentation
2. BBQ
3. Poignée (BBQ)
4. Élément chauffant
5. Étagère de grill
6. Poignée (étagère de grill)
7. Étagère
8. Patte

## Utilisation initiale

### Préparation

- Nettoyez le BBQ et l'élément chauffant avec un chiffon humide.
- Nettoyez l'étagère de grill avec un chiffon humide.
- Séchez soigneusement les accessoires.

## Assemblage (fig. B1 - B3)

### Avertissement !

- Avant le montage, débranchez toujours la fiche secteur de la prise murale.
- Montez l'étagère inférieure (7) sur la première paire de pattes (8). Serrez les vis à la main (9).
- Montez l'étagère supérieure (7) sur la première paire de pattes (8). Serrez les vis à la main (9).
- Montez l'étagère inférieure (7) sur la deuxième paire de pattes (8). Serrez les vis à la main (9).
- Montez l'étagère supérieure (7) sur la deuxième paire de pattes (8). Serrez les vis à la main (9).
- Serrez fermement les vis (9) avec un tournevis.
- Montez le BBQ (2) sur le dessus des pattes (8). Serrez fermement les vis (10) avec un tournevis.
- Placez l'étagère de grill (5) sur le BBQ (2). Assurez-vous que les goujons (11) s'insèrent dans les orifices (12).

## Utilisation

### Mise en marche et arrêt (fig. A)

- Pour mettre l'appareil en marche, insérez la fiche secteur dans la prise murale. Le témoin d'alimentation (1) s'allume.
- Pour arrêter l'appareil, retirez la fiche secteur de la prise murale.

### Conseils pour une utilisation optimale

- Préparez les ingrédients.
- Nettoyez l'étagère de grill avec un chiffon humide.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
- Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère maximum (13) (environ 600 ml) (fig. C).

### Remarque !

- L'eau dans le réservoir d'eau remplit les fonctions suivantes :
  - l'eau dans le réservoir d'eau permet d'éviter que de la fumée ne s'échappe de l'appareil pendant son utilisation.
  - L'eau dans le réservoir rend les aliments plus savoureux et succulents.

### Attention !

- Si le réservoir d'eau est presque vide, remplissez-le avec de l'eau jusqu'au repère maximum.
- Insérez la fiche secteur dans la prise murale. Le témoin d'alimentation s'allume.
- Attendez environ 10 minutes pour que l'étagère de grill atteigne la température requise.
- Remarque : les petites portions sont plus faciles et plus rapides à griller ou à frire que celles plus grandes.
- Expérimentez les durées de cuisson et les températures requises pour obtenir les meilleurs résultats.
- Après usage, débranchez la fiche secteur de la prise murale.



---

## Nettoyage et entretien

### Avertissement !

- Avant le nettoyage ou l'entretien, retirez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- Ne plongez pas l'élément chauffant dans l'eau ou autres liquides.

### Attention !

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets coupants.
  
- Contrôlez régulièrement les éventuels dommages sur l'appareil.
- Nettoyez le BBQ et l'élément chauffant avec un chiffon humide.
- Nettoyez l'étagère de grill à l'eau savonneuse.
- Séchez soigneusement les accessoires.
- Après le nettoyage, rangez l'appareil dans son emballage d'origine.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

## Clause de non responsabilité

Sous réserve de modifications ;  
les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

## Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben ein Princess Gerät erworben. Unser Ziel ist es, Qualitätsprodukte mit einem geschmackvollen Design zu einem erschwinglichen Preis anzubieten. Wir hoffen, dass Sie viele Jahre Gefallen an diesem Gerät finden.

## Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung wurde im entsprechenden Abschnitt zusammengestellt. Machen Sie sich mit den Sicherheitsanweisungen vertraut, wenn Sie die Bedienungsanleitung lesen.

## Sicherheitsanweisungen

### Achtung!

- Beim Gebrauch von netzbetriebenen Geräten müssen stets die grundsätzlichen Sicherheitsanweisungen befolgt werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Personenverletzungen zu verringern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Bassins oder anderen Wasserbehältern.
- Lesen Sie das gesamte Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch.
- Der bestimmungsgemäße Gebrauch ist in diesem Handbuch beschrieben. Der Gebrauch von nicht empfohlenem Zubehör oder das Ausführen von anderen als den für dieses Gerät empfohlenen Arbeiten kann gefährlich sein und zu Personenverletzungen führen.
- Bewahren Sie dieses Handbuch zur künftigen Bezugnahme auf.
- Kinder müssen stets beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Benutzung des Geräts durch Kinder oder durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder ohne das erforderliche Wissen und die nötige Erfahrung kann gefährlich sein!

Die für die Sicherheit verantwortlichen Personen müssen klare Anweisungen geben oder den Gebrauch des Geräts beaufsichtigen.

## Gebrauch

- Gehen Sie beim Gebrauch des Geräts stets vorsichtig vor.
- Schützen Sie das Gerät stets vor Wasser oder übermäßiger Feuchtigkeit.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Betreiben Sie das Gerät nicht barfuß.
- Führen Sie das Netzkabel vorsichtig, um sicherzustellen, dass es nicht an der Kante einer Arbeitsplatte hängen bleibt und nicht versehentlich daran gezogen oder darüber gestolpert wird.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um den Netzstecker aus der Wandsteckdose zu ziehen. Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen, Öl und scharfen Kanten fern.
- Entfernen Sie kein Teil und kein Zubehör, solange der Netzstecker noch mit der Wandsteckdose verbunden ist. Ziehen Sie stets zunächst den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Wird das Netzkabel beim Gebrauch beschädigt, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Berühren Sie das Netzkabel nicht, solange der Netzstecker noch nicht aus der Wandsteckdose gezogen wurde.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, wenn das Gerät nicht gebraucht wird, sowie vor der Zerlegung bzw. dem Zusammenbau und vor der Reinigung und Wartung.

## Sicherheit Anderer

- Lassen Sie das Gerät nicht von Kindern oder anderen Personen benutzen, die mit dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind.
- Lassen Sie keine Kinder oder Tiere in die Nähe des Arbeitsbereichs kommen. Lassen Sie keine Kinder oder Tiere das Gerät oder das Netzkabel berühren. Wird das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet, ist eine strenge Aufsicht erforderlich.

## Nach dem Gebrauch

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es unbeaufsichtigt zurücklassen oder bevor Sie Teile des Geräts austauschen, reinigen oder überprüfen.
- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort auf. Vergewissern Sie sich, dass Kinder keinen Zugang zu den aufbewahrten Geräten haben.

## Überprüfung und Reparaturen

- Prüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf beschädigte oder defekte Teile. Überprüfen Sie das Gerät auf gebrochene Teile, Schäden an den Schaltern und auf andere Zustände, die den Betrieb beeinträchtigen können.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist.
- Lassen Sie ein beschädigtes oder defektes Teil von einem autorisierten Reparaturbetrieb reparieren oder austauschen.
- Versuchen Sie niemals, andere als in diesem Handbuch angegebene Teile zu entfernen oder auszutauschen.
- Prüfen Sie das Netzkabel vor dem Gebrauch auf Verschleiß und Beschädigung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Teil vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb ausgetauscht werden.

## Sicherheitsanweisungen für BBQ

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch stets, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Wandsteckdose an. Verwenden Sie nötigenfalls ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Durchmesser (mindestens 3 x 1 mm<sup>2</sup>). Das Verlängerungskabel muss für den Gebrauch im Freien geeignet sein.

- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckkontakte des Netzkabels und in das Verlängerungskabel eindringen kann.
- Wickeln Sie das Netzkabel und das Verlängerungskabel stets vollständig ab.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt, von einer externen Zeitschaltuhr oder einem Fernsteuersystem betrieben zu werden.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass rund um das Gerät ausreichend Platz vorhanden ist, damit die Wärme entweichen kann und eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter regnerischen Bedingungen. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserbassins wie beispielsweise Teichen oder Schwimmbecken.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit entzündlichem Material in Berührung kommt.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wurde, nehmen Sie es nicht mit Ihren Händen heraus. Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wird, darf es nicht mehr verwendet werden.
- Verwenden Sie keine Holzkohle oder ähnliche Brennstoffe.

## Achtung!

- Decken Sie den Grillrost nicht mit Alufolie ab.
- Nehmen Sie sich vor heißem Dampf oder Spritzern in Acht, wenn Sie Speisen auf den heißen Grillrost legen.
- Gießen Sie kein kaltes Wasser auf den heißen Grillrost.
- Gehen Sie beim Berühren des Geräts stets vorsichtig vor. Verwenden Sie Ofenhandschuhe, wenn Sie das Gerät während oder kurz nach dem Gebrauch berühren müssen.

- Den heißen BBQ nicht berühren! Fassen Sie den BBQ im heißen Zustand nur an den Handgriffen an.
- Berühren Sie den heißen Grillrost nicht! Fassen Sie den Grillrost im heißen Zustand nur an den Handgriffen an.
- Versichern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie das Gerät berühren.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, so lange es eingeschaltet oder noch heiß ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Montieren Sie das obere Ablagegitter (7) an das erste Beinpaar (8). Ziehen Sie die Schrauben von Hand an (9).
- Montieren Sie das untere Ablagegitter (7) an das zweite Beinpaar (8). Ziehen Sie die Schrauben von Hand an (9).
- Montieren Sie das obere Ablagegitter (7) an das zweite Beinpaar (8). Ziehen Sie die Schrauben von Hand an (9).
- Ziehen Sie die Schrauben (9) mit einem Schraubendreher fest an.
- Bringen Sie den BBQ (2) oben an den Beinen (8) an. Ziehen Sie die Schrauben (10) mit einem Schraubendreher fest an.
- Legen Sie den Grillrost (5) auf den BBQ (2). Vergewissern Sie sich, dass die Stifte (11) in den Löchern (12) eingesetzt sind.

### Beschreibung (Abb. A)

Ihr 112326 Princess BBQ ist zum Braten und Grillen von Speisen ohne Verwendung von Fett konstruiert. Das Gerät ist sowohl für die Verwendung im Innern als auch im Freien geeignet.

1. Ein-Anzeige
2. BBQ
3. Handgriff (BBQ)
4. Heizelement
5. Grillrost
6. Handgriff (Grillrost)
7. Ablagegitter
8. Bein

### Erster Gebrauch

#### Vorbereitung

- Reinigen Sie den BBQ und das Heizelement mit einem feuchten Lappen.
- Reinigen Sie den Grillrost mit einem feuchten Lappen.
- Trocknen Sie das Zubehör gründlich ab.

### Zusammenbau (Abb. B1 - B3)

#### Achtung!

- Ziehen Sie vor dem Zusammenbau immer den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Montieren Sie das untere Ablagegitter (7) an das erste Beinpaar (8). Ziehen Sie die Schrauben von Hand an (9).

### Gebrauch

#### Ein- und Ausschalten (Abb. A)

- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose, um das Gerät einzuschalten. Die Betriebsanzeige (1) leuchtet auf.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, um das Gerät auszuschalten.

#### Hinweise für einen optimalen Gebrauch

- Bereiten Sie die Zutaten vor.
- Reinigen Sie den Grillrost mit einem feuchten Lappen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Maximalmarke (13) mit Wasser ca. 600 ml (Abb. C).

#### Hinweis!

- Das Wasser im Wasserbehälter hat folgende Funktionen:
- Durch das Wasser im Wasserbehälter wird sichergestellt, dass beim Gebrauch kein Rauch aus dem Gerät entweicht.
- Das Wasser im Wasserbehälter macht die Speisen schmackhafter und saftiger.

**Vorsicht!**

- Ist der Wasserbehälter fast leer, füllen Sie ihn bis zur Maximalmarke mit Wasser auf.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose. Die Betriebsanzeige leuchtet auf.
- Warten Sie ca. 10 Minuten, bis der Grillrost die erforderliche Temperatur erreicht hat.
- Hinweis: Kleine Stücke grillen und braten besser und schneller als große Stücke.
- Probieren Sie die für die besten Ergebnisse erforderliche Garzeit und Temperatur aus.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

**Reinigung und Wartung****Achtung!**

- Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung stets den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das Heizelement niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

**Vorsicht!**

- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Mittel, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um das Gerät zu reinigen.
- Kontrollieren Sie das Gerät regelmäßig auf mögliche Schäden.
- Reinigen Sie den BBQ und das Heizelement mit einem feuchten Lappen.
- Reinigen Sie den Grillrost in Seifenwasser.
- Trocknen Sie das Zubehör gründlich ab.
- Verstauen Sie das Gerät nach der Reinigung in der Originalverpackung.
- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen und für Kinder unerreichbaren Ort auf.

**Haftungsausschluss**

Änderungen vorbehalten; die Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

## ¡Enhorabuena!

Ha adquirido un aparato Princess. Nuestro objetivo es suministrar productos de calidad con un diseño elegante a un precio asequible. Esperamos que disfrute de este aparato durante muchos años.

## Instrucciones de uso

Las instrucciones de uso se han incluido en la sección correspondiente. Familiarícese con las instrucciones de seguridad cuando consulte las instrucciones de uso.

## Instrucciones de seguridad

### ¡Advertencia!

- Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre deben seguirse instrucciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Lea detenidamente el manual íntegro antes del uso.
- En el presente manual se describe el uso previsto de este aparato. La utilización de cualquier accesorio o la realización de operaciones distintas a las recomendadas con este aparato puede provocar un riesgo de lesiones personales.
- Conserve este manual para consultas posteriores.
- Supervise siempre a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La utilización de este aparato por niños o personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora o que no tengan el conocimiento y la experiencia necesarios puede provocar riesgos. Las personas responsables de su seguridad deben ofrecer instrucciones explícitas o supervisar la utilización del aparato.

## Uso

- Tenga siempre cuidado cuando utilice el aparato.
- Proteja siempre el aparato del agua o de la humedad excesiva.
- No utilice el aparato con las manos mojadas. No utilice el aparato si se encuentra descalzo.
- Guíe con cuidado el cable eléctrico para asegurarse de que no cuelgue por encima del borde de una superficie de trabajo y pueda engancharse accidentalmente o tropezarse con él.
- Nunca tire del cable eléctrico para desconectar el enchufe de la red eléctrica. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, del aceite y de las aristas vivas.
- No quite ninguna pieza o accesorio cuando el enchufe esté conectado a la red eléctrica. Desconecte siempre primero el enchufe de la red eléctrica.
- Si el cable eléctrico resulta dañado durante el uso, desconecte inmediatamente el enchufe de la red eléctrica. No toque el cable eléctrico antes de desconectar el enchufe de la red eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no esté en uso, antes del montaje o el desmontaje y antes de la limpieza y el mantenimiento.

## Seguridad de otras personas

- No deje que el aparato sea utilizado por niños o por personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones de uso.
- No permita que niños ni animales se acerquen a la zona de trabajo. No permita que niños ni animales toquen el aparato ni el cable eléctrico. Es necesario estar muy atento cuando se utiliza el aparato cerca de niños.

## Tras el uso

- Desconecte el enchufe de la red eléctrica y deje que se enfríe el aparato si va a dejarlo desatendido y antes de sustituir, limpiar o inspeccionar piezas del aparato.

- Almacene el aparato en un lugar seco cuando no lo utilice. Asegúrese de que los niños no tengan acceso a los aparatos almacenados.

### Inspección y reparaciones

- Antes del uso, compruebe si el aparato está dañado o tiene piezas defectuosas. Inspeccione el aparato para comprobar si hay piezas rotas, interruptores dañados y otras situaciones que puedan afectar al funcionamiento.
- No utilice el aparato si hay alguna pieza dañada o defectuosa.
- Encargue al servicio técnico autorizado que repare o sustituya las piezas defectuosas o dañadas.
- Nunca intente quitar o sustituir piezas que no sean las especificadas en este manual.
- Antes del uso, compruebe si el cable eléctrico presenta desgaste o daños.
- No utilice el aparato si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso. Si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.

### Instrucciones de seguridad para BBQ

- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del aparato.
- Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra. En caso necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado (al menos 3 x 1 mm<sup>2</sup>). El cable alargador debe ser adecuado para su uso en exterior.
- Asegúrese de que no pueda entrar agua en los enchufes de contacto del cable eléctrico y el cable alargador.
- Desenrolle siempre totalmente el cable eléctrico y el cable alargador.
- El aparato no se ha diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.

- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del aparato para permitir que el calor escape y ofrecer suficiente ventilación.
- No utilice el aparato en condiciones de lluvia. No utilice el aparato en entornos húmedos.
- No utilice el aparato cerca de lugares con agua, como estanques o piscinas.
- Asegúrese de que el aparato no entre en contacto con materiales inflamables.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor.
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos. Si el aparato se sumerge en agua u otros líquidos, no saque el aparato con las manos. Retire inmediatamente el enchufe eléctrico de la toma de pared. Si el aparato se sumerge en agua u otros líquidos, no vuelva a utilizarlo.
- No utilice carbón ni combustibles similares.

### ¡Advertencia!

- No cubra la rejilla con papel de aluminio.
- Tenga cuidado con el vapor caliente y las salpicaduras al poner los alimentos en la rejilla caliente.
- No vierta agua fría en la rejilla caliente.
- Tenga siempre cuidado cuando toque el aparato. Utilice guantes de horno si necesita tocar el aparato durante el uso o inmediatamente después.
- No toque la BBQ caliente. Toque sólo las empuñaduras cuando la BBQ esté caliente.
- No toque la rejilla caliente. Toque sólo las empuñaduras cuando la rejilla esté caliente.
- Asegúrese de que sus manos estén secas antes de tocar el aparato.
- No mueva el aparato mientras está encendido o aún esté caliente. Retire el enchufe eléctrico de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el aparato.

### Descripción (fig. A)

La BBQ 112326 Princess se ha diseñado para freír o hacer al grill alimentos sin utilizar grasa. El aparato es adecuado para el uso en interior y en exterior.

1. Indicador de encendido
2. BBQ
3. Empuñadura (BBQ)
4. Elemento calefactor
5. Rejilla
6. Empuñadura (rejilla)
7. Rejilla de base
8. Pata

## Uso inicial

### Preparación

- Limpie la BBQ y el elemento calefactor con un paño húmedo.
- Limpie la rejilla con un paño húmedo.
- Seque bien los accesorios.

## Montaje (fig. B1 - B3)

### ¡Advertencia!

- Antes del montaje, retire siempre el enchufe eléctrico de la toma de pared.
- Monte la rejilla de base inferior (7) en el primer par de patas (8). Apriete manualmente los tornillos (9).
- Monte la rejilla de base superior (7) en el primer par de patas (8). Apriete manualmente los tornillos (9).
- Monte la rejilla de base inferior (7) en el segundo par de patas (8). Apriete manualmente los tornillos (9).
- Monte la rejilla de base superior (7) en el segundo par de patas (8). Apriete manualmente los tornillos (9).
- Apriete firmemente los tornillos (9) con un destornillador.
- Monte la BBQ (2) en la parte superior de las patas (8). Apriete firmemente los tornillos (10) con un destornillador.
- Coloque la rejilla (5) en la BBQ (2). Asegúrese de que las patillas (11) se inserten en los orificios (12).

## Uso

### Encendido y apagado (fig. A)

- Para encender el aparato, inserte el enchufe eléctrico en la toma de pared. El indicador de encendido (1) se enciende.
- Para apagar el aparato, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.

### Consejos para un uso óptimo

- Prepare los ingredientes.
- Limpie la rejilla con un paño húmedo.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Llene el depósito de agua con agua hasta la marca de máximo (13) (aprox. 600 ml) (fig. C).

### Nota:

- El agua del depósito de agua tiene las siguientes funciones:
- El agua del depósito de agua garantiza que no salga humo del aparato durante el uso.
- El agua del depósito de agua hace que los alimentos sean más sabrosos y suculentos.

### ¡Atención!

- Si el depósito de agua está casi vacío, llene el depósito con agua hasta la marca de máximo.
- Inserte el enchufe eléctrico en la toma de pared. El indicador de encendido se enciende.
- Espere aproximadamente 10 minutos hasta que la rejilla haya alcanzado la temperatura deseada.
- Nota: Los alimentos de menor tamaño se asarán o freirán mejor y más rápido que los de mayor tamaño.
- Experimente con el tiempo de cocinado y la temperatura deseados para lograr los mejores resultados.
- Tras el uso, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.



## Limpieza y mantenimiento

### ¡Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el aparato.
- No sumerja el elemento calefactor en agua ni otros líquidos.

### ¡Atención!

- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos para limpiar el aparato.
- No utilice objetos afilados para limpiar el aparato.
- Compruebe periódicamente si el aparato presenta algún daño.
- Limpie la BBQ y el elemento calefactor con un paño húmedo.
- Limpie la rejilla con agua jabonosa.
- Seque bien los accesorios.
- Tras la limpieza, ponga el aparato en el embalaje original.
- Almacene el aparato en un lugar, fuera del alcance de los niños.

## Descargo de responsabilidad

Sujeto a cambios; las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

## Congratulazioni!

Avete acquistato un apparecchio Princess. Il nostro scopo è quello di fornire prodotti di qualità con un design gradevole, ad un prezzo interessante. Ci auguriamo che possiate usufruire di questo apparecchio per molti anni a venire.

## Istruzioni per l'uso

Le istruzioni per l'uso sono state raccolte nella sezione corrispondente. Nel consultare le istruzioni per l'uso, si prega di leggere con attenzione le istruzioni per la sicurezza, imparando a conoscerle a fondo.

## Istruzioni per la sicurezza

### Avvertenza!

- Durante l'utilizzo di apparecchi collegati alla rete di alimentazione elettrica, seguire sempre le istruzioni di sicurezza basilari, per ridurre il rischio di incendio, scariche elettriche e lesioni personali.
- Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.
- Leggere attentamente l'intero manuale prima dell'uso.
- Questo manuale ne descrive l'uso previsto. L'impiego di accessori o lo svolgimento di qualsiasi operazione, con questo apparecchio, secondo modalità diverse da quelle consigliate, possono comportare un rischio di lesioni personali.
- Conservare questo manuale per poterlo consultare in futuro.
- Controllare sempre che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- L'uso dell'apparecchio da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie oppure senza la necessaria pratica ed esperienza può causare rischi. Le persone responsabili per la loro sicurezza devono offrire istruzioni precise oppure supervisionare l'uso dell'apparecchio.

## Uso

- Porre sempre attenzione nell'utilizzare l'apparecchio.
- Proteggere sempre l'apparecchio dal contatto con l'acqua o dall'eccessiva umidità.
- Non usare l'apparecchio con le mani bagnate. Non azionare l'apparecchio a piedi nudi.
- Accompagnare sempre con cura il cavo di alimentazione, per fare in modo che non rimanga impigliato nel bordo di sporgenze o ripiani e non possa costituire fonte di rischio di incidenti o cadute.
- Per scollegare la spina di alimentazione elettrica, non tirare mai il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e spigoli taglienti.
- Non rimuovere parti o accessori se la spina di alimentazione è collegata alla rete di alimentazione. Scollegare sempre prima la spina di alimentazione dalla rete di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione si dovesse danneggiare durante l'uso, scollegare immediatamente la spina di alimentazione dalla rete di alimentazione. Non toccare il cavo di alimentazione prima di scollegare la spina di alimentazione dalla rete di alimentazione.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato, prima di eseguire operazioni di montaggio o smontaggio e prima di effettuare interventi di pulizia e manutenzione, scollegare sempre la spina dalla rete di alimentazione elettrica.

## Sicurezza degli altri

- Impedire l'uso dell'apparecchio ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con queste istruzioni.
- Tenere lontano dall'area di lavoro i bambini e gli animali. I bambini e gli animali non devono toccare l'apparecchio o il cavo di alimentazione. Esercitare un'attenta supervisione in caso di utilizzo dell'apparecchio in presenza di bambini.

## Dopo l'uso

- Scollegare la spina dalla rete di alimentazione elettrica e lasciare raffreddare l'apparecchio prima di lasciarlo incustodito e prima di cambiare, pulire o ispezionare una parte qualsiasi dello stesso.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto quando non viene utilizzato. Assicurarsi che i bambini non abbiano accesso agli apparecchi riposti.

## Ispezione e riparazione

- Prima dell'uso, controllare l'apparecchio verificando che non presenti parti danneggiate o difettose. Ispezionare l'apparecchio per rilevare eventuali parti rotte, interruttori danneggiati ed altre condizioni che potrebbero influire sul suo funzionamento.
- Non usare l'apparecchio se presenta parti danneggiate o difettose.
- Fare riparare o sostituire le parti eventualmente danneggiate o difettose da un centro di assistenza autorizzato.
- Non cercare mai di rimuovere o di sostituire altre parti se non quelle specificate sul presente manuale.
- Prima dell'uso, controllare che il cavo di alimentazione non sia usurato o danneggiato.
- Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi, devono essere sostituiti dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.

## Istruzioni di sicurezza per BBQ

- Prima dell'uso, verificare sempre che la tensione di rete corrisponda alla tensione riportata sulla targhetta nominale dell'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio a una presa a parete dotata di messa a terra. Se necessario, utilizzate un cavo di prolunga con conduttore di messa a terra di diametro adatto (almeno 3 x 1 mm<sup>2</sup>). Il cavo di prolunga deve essere idoneo per l'uso all'aperto.

- Verificare che l'acqua non penetri negli spinotti del cavo di alimentazione e del cavo di prolunga.
- Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga.
- L'apparecchio non è previsto per essere azionato mediante timer esterno o telecomando.
- Collocare l'apparecchio su una superficie uniforme e stabile.
- Verificare che attorno all'apparecchio vi sia sufficiente spazio per consentire la fuoriuscita del calore e fornire un'adeguata ventilazione.
- Non utilizzare l'apparecchio in condizioni di pioggia. Non utilizzate l'apparecchio in ambienti umidi.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a bacini d'acqua, quali laghetti o piscine.
- Verificare che l'apparecchio non entri in contatto con materiale infiammabile.
- Tenere l'apparecchio a distanza dalle superfici calde.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Se l'apparecchio viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuovere l'apparecchio con le mani. Rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete. Se l'apparecchio viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare l'apparecchio.
- Non utilizzare carbone o combustibili analoghi.

## Avvertenza!

- Non coprire la griglia con un foglio di alluminio.
- Quando si colloca il cibo sulla griglia calda, fare attenzione a schizzi e getti di vapore.
- Non versare acqua fredda sulla griglia calda.
- Porre sempre attenzione nel toccare l'apparecchio. Qualora fosse necessario toccare l'apparecchio durante o poco tempo dopo l'uso utilizzare dei guanti da forno.
- Non toccare il BBQ caldo. Quando il BBQ è caldo toccare esclusivamente le impugnature.



- Non toccare la griglia calda. Quando la griglia è calda toccare esclusivamente le impugnature.
- Prima di toccare l'apparecchio assicurarsi di avere le mani asciutte.
- Non spostare l'apparecchio mentre è acceso o ancora caldo. Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a parete e attendere che l'apparecchio si raffreddi.

### Descrizione (fig. A)

Il BBQ 112326 Princess è stato progettato per friggere o grigliare cibi senza uso di grassi. L'apparecchio è adatto per l'uso al coperto e all'aperto.

1. Spia dell'alimentazione
2. BBQ
3. Impugnatura (BBQ)
4. Elemento riscaldante
5. Griglia
6. Impugnatura (griglia)
7. Rastrelliera della base
8. Gambe

### Primo utilizzo

#### Preparazione

- Pulire il BBQ e l'elemento riscaldante utilizzando un panno umido.
- Pulire la griglia con un panno umido.
- Asciugare a fondo gli accessori.

### Montaggio (fig. B1 - B3)

#### Avvertenza!

- Prima del montaggio, rimuovere sempre la spina di alimentazione dalla presa a parete.
- Installare la rastrelliera inferiore della base (7) sulla prima coppia di gambe (8). Serrare manualmente le viti (9).
- Installare la rastrelliera superiore della base (7) sulla prima coppia di gambe (8). Serrare manualmente le viti (9).
- Installare la rastrelliera inferiore della base (7) sulla seconda coppia di gambe (8). Serrare manualmente le viti (9).

- Installare la rastrelliera superiore della base (7) sulla seconda coppia di gambe (8). Serrare manualmente le viti (9).
- Utilizzando un cacciavite serrare saldamente le viti (9).
- Installare il BBQ (2) sopra le gambe (8). Utilizzando un cacciavite serrare saldamente le viti (10).
- Collocare la griglia (5) sul BBQ (2). Verificare che i perni (11) siano inseriti nei fori (12).

### Uso

#### Accensione e spegnimento (fig. A)

- Per accendere l'apparecchio, inserire la spina di alimentazione nella presa a parete. La spia dell'alimentazione (1) si accende.
- Per spegnere l'apparecchio, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a parete.

#### Suggerimenti per un uso ottimale

- Preparare gli ingredienti.
- Pulire la griglia con un panno umido.
- Collocare l'apparecchio su una superficie uniforme e stabile.
- Riempire il serbatoio con acqua fino al contrassegno di massimo livello (13) (circa 600 ml) (fig. C).

#### Nota!

- L'acqua contenuta nell'apposito serbatoio ha le seguenti funzioni:
- garantisce che dall'apparecchio non fuoriesca fumo durante l'uso;
- rende il cibo più gustoso e saporito.

#### Attenzione!

- Se il serbatoio dell'acqua è quasi vuoto, riempirlo fino al contrassegno di massimo livello.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa a parete. La spia dell'alimentazione si accende.
- Attendere circa 10 minuti per permettere alla griglia di raggiungere la temperatura necessaria.

- 
- Nota: Pezzi piccoli arrosteranno o friggeranno meglio e più rapidamente rispetto ai pezzi grossi.
  - Per ottenere risultati migliori fare delle prove con i tempi di cottura necessari e la temperatura richiesta.
  - Dopo l'uso, rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete.

## **Pulizia e manutenzione**

### **Avvertenza!**

- Prima di eseguire interventi di pulizia e manutenzione, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a parete e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non immergere l'elemento riscaldante in acqua o in altri liquidi.

### **Attenzione!**

- Per pulire l'apparecchio non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.
- Non utilizzare oggetti affilati per pulire l'apparecchio.
- Controllare l'apparecchio a intervalli regolari, verificando che non sia danneggiato.
- Pulire il BBQ e l'elemento riscaldante utilizzando un panno umido.
- Pulire la griglia in acqua saponosa.
- Asciugare a fondo gli accessori.
- Dopo la pulizia, collocare l'apparecchio nell'imballaggio originale.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

## **Clausola di esclusione della responsabilità**

Soggetto a modifica; le specifiche possono subire variazioni senza preavviso.

## Gratulerar!

Du har valt en apparat från Princess. Vårt mål är att kunna erbjuda kvalitetsprodukter med en smakfull design till ett överkomligt pris. Vi hoppas att du kommer att ha glädje av denna produkt i många år.

## Anvisningar för användning

Anvisningarna för användning har sammanställts i motsvarande avsnitt. Gör dig hemmastadd med säkerhetsanvisningarna när du tar hjälp av bruksanvisningarna.

## Säkerhetsanvisningar

### Advarsel!

- Vid användning av nätmatade apparater, måste man alltid följa säkerhetsanvisningarna för att minska risken för brand, elektriska stötar och personskador.
- Använd inte apparaten nära badkar, duschar, bassänger eller andra kärl som innehåller vatten.
- Läs noggrant igenom hela handboken före användning.
- Den avsedda användningen beskrivs i denna handbok. Användning av varje tillbehör eller användning av varje funktion i denna apparat andra än de rekommenderade kan innebära risk för personskador.
- Behåll denna handbok för framtida behov.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Om barn eller personer med fysiska, sensoriska, mentala eller motoriska problem eller personer som saknar erfarenhet och kunskap använder apparaten kan det innebära risker. Personer som ansvarar för deras säkerhet bör ge uttryckliga anvisningar eller övervaka användningen av apparaten.

### Användning

- Var försiktig vid användning av apparaten.
- Skydda alltid apparaten från vatten eller hög fuktighet.

- Använd inte apparaten om händerna är våta. Använd inte apparaten om du är barfota.
- Dra nätkabeln med omtanke så att den inte hänger över vassa kanter och så att den inte kan fastna av misstag eller trampas på.
- Dra aldrig i nätkabeln när du ska lossa nätkontakten från nätuttaget. Håll nätkabeln borta från hetta, olja och skarpa kanter.
- Ta inte bort någon del eller något tillbehör när nätkontakten är ansluten till nätuttaget. Lossa alltid först nätkontakten från nätuttaget.
- Om nätkabeln skulle skadas, dra då omedelbart ut nätkontakten ur nätuttaget. Ta aldrig i nätkabeln innan du dragit ut nätkontakten från nätuttaget.
- Lossa nätkontakten från nätuttaget när apparaten inte används, före montering eller demontering och före rengöring och underhåll.

### Säkerhet för andra

- Låt inte barn eller personer som inte är insatta i anvisningarna använda apparaten.
- Låt inte barn eller djur komma nära arbetsytan. Låt inte barn eller djur vidröra apparaten eller nätkabeln. Noggrann övervakning är nödvändig när apparaten används i närheten av barn.

### Efter användning

- Lossa nätkontakten från nätuttaget och låt apparaten svalna innan den lämnas obebakad och före utbyte, rengöring eller inspektion av någon del av apparaten.
- Förvara apparaten på en torr plats när den inte används. Se till att barn inte kommer åt förvarade apparater.

### Inspektion och reparation

- Före användning, kontrollera apparaten med avseende på skadade eller defekta delar. Kontrollera apparaten med avseende på trasiga delar, skador på strömbrytare och andra förhållanden som kan påverka funktionen.
- Använd inte apparaten om någon del är skadad eller defekt.
- Låt varje skadad eller defekt del repareras eller bytas ut av en behörig reparatör.

- Försök aldrig avlägsna eller byta ut någon del annan än de som specificeras i denna handbok.
- Före användning, kontrollera nätkabeln med avseende på nötning och skador.
- Använd inte apparaten om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt. Om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt, måste den bytas av tillverkaren eller behörig serviceverkstad.

### Säkerhetsanvisningar för BBQ

- Före användning, kontrollera alltid att spänningen i det använda nätuttaget överensstämmer med den som anges på märkplåten.
- Anslut apparaten till ett jordat vägguttag. Om nödvändigt, använd en jordad förlängningskabel med lämplig diameter (minst 3 x 1 mm<sup>2</sup>). Förlängningssladden måste lämpa sig för utomhusbruk.
- Kontrollera att vatten inte kan komma in i kontaktstiften på nätkabeln eller förlängningskabeln.
- Nysta alltid upp nätkabeln och förlängningskabeln helt.
- Apparaten är inte avsedd att användas med hjälp av en yttre timer eller separat fjärrstyrningssystem.
- Placera apparaten på ett plant och stabilt underlag.
- Kontrollera att det finns tillräckligt med fritt utrymme runt apparaten så att värmen kan ledas bort och ge tillräcklig ventilation.
- Använd inte apparaten om det regnar på den. Använd inte apparaten i fuktiga miljöer.
- Använd inte apparaten nära bassänger, som t.ex. dammar eller swimmingpooler.
- Kontrollera att apparaten inte kommer i kontakt med lättantändliga material.
- Håll apparaten borta från värmekällor.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska. Om apparaten hamnar i vatten eller någon annan vätska får inte apparaten tas bort med händerna. Dra omedelbart ut nätkontakten från vägguttaget. Om apparaten hamnar under vatten eller någon annan vätska får den inte användas igen.

- Använd inte träkol eller liknande antändbara bränslen.

### Advarsel!

- Täck inte över grillhyllan med aluminiumfolie.
- Se upp för ånga och stänk när du lägger livsmedel på den heta grillhyllan.
- Håll inte kallt vatten på den heta grillhyllan.
- Var försiktig vid beröring av apparaten. Använd handskar om du måste vidröra apparaten under eller strax efter användning.
- Vidrör inte den heta BBQ:n. Vidrör endast handtagen när BBQ:n är het.
- Vidrör inte den heta grillhyllan. Vidrör endast handtagen när grillhyllan är het.
- Kontrollera så att dina händer är torra innan du rör vid apparaten.
- Flytta inte apparaten medan den är påslagen eller fortfarande varm. Dra ut nätkontakten från vägguttaget och vänta tills apparaten har svalnat.

### Beskrivning (fig. A)

Denna 112326 Princess BBQ har konstruerats för stekning eller grillning av livsmedel utan användning av fett. Apparaten kan användas både inomhus och utomhus.

1. Effektdikator
2. BBQ
3. Handtag (BBQ)
4. Värmeelement
5. Grillhylla
6. Handtag (grillhylla)
7. Bashylla
8. Ben

### Första användningen

#### Förberedelser

- Rengör BBQ:n och värmeelementen med en fuktig trasa.
- Rengör grillhyllan med en fuktig trasa.
- Torka tillbehören noggrant.

## Montering (fig. B1 - B3)

### Advarsel!

- Dra alltid ut nätkontakten från vägguttaget innan apparaten monteras.
- Montera den undre bashyllan (7) på det första paret ben (8). Dra åt skruvarna (9) för hand.
- Montera den övre bashyllan (7) på det första paret ben (8). Dra åt skruvarna (9) för hand.
- Montera den undre bashyllan (7) på det andra paret ben (8). Dra åt skruvarna (9) för hand.
- Montera den övre bashyllan (7) på det andra paret ben (8). Dra åt skruvarna (9) för hand.
- Dra åt alla skruvarna (9) ordentligt med en skruvmejsel.
- Montera BBQ:n (2) högst upp på benen (8). Dra åt alla skruvarna (10) ordentligt med en skruvmejsel.
- Placera grillhyllan (5) på BBQ:n (2). Kontrollera att stiften (11) är instuckna i hålen (12).

## Användning

### På- och avslagning (fig. A)

- Sätt på apparaten genom att sätta in nätkontakten i vägguttaget. Effektindikatorn (1) tänds.
- Stäng av apparaten genom att dra ut nätkontakten från vägguttaget.

### Tips för optimal användning

- Förbered ingredienserna.
- Rengör grillhyllan med en fuktig trasa.
- Placera apparaten på ett plant och stabilt underlag.
- Fyll vattenbehållaren med vatten upp till övre markeringen (13) (ca 600 ml) (fig.C)..

### Obs!

- Vattnet i vattenbehållaren har följande funktioner:
- Vattnet i vattenbehållaren säkerställer att ingen rök kommer ut från apparaten under användning.

- Vattnet i vattenbehållaren gör maten smakligare och saftigare.

### Försiktig!

- Om vattenbehållaren är nästan tom, fyll den då med vatten upp till maxmarkeringen.
- Anslut nätkontakten till vägguttaget. Effektindikatorn tänds.
- Vänta i ca 10 minuter tills grillhyllan har nått önskad temperatur.
- Obs: Små bitar grillas eller steks snabbare än större bitar.
- Experimentera med tillagningstiden och temperaturen för att uppnå bästa resultat.
- Efter användning, dra omedelbart ut nätkontakten från vägguttaget.

## Rengöring och underhåll

### Advarsel!

- Före varje rengöring eller underhåll, dra ut nätkontakten från vägguttaget och vänta tills apparaten har svalnat.
- Sänk inte ned värmeelementet i vatten eller annan vätska.

### Försiktig!

- Använd inte aggressiva eller slipande rengöringsmedel vid rengöring av apparaten.
- Använd inte vassa föremål till att rengöra apparaten.
- Kontrollera apparaten regelbundet med avseende på eventuella skador.
- Rengör BBQ:n och värmeelementen med en fuktig trasa.
- Rengör grillhyllan i såpvatten.
- Torka tillbehören noggrant.
- Sätt tillbaka apparaten i originalförpackningen efter rengöring.
- Förvara apparaten på en torr plats, utom räckhåll för barn.

## Friskrivning

Specifikationer kan bli föremål för ändringar utan föregående meddelande.



## Tillykke!

Du har købt et Princess apparat. Vi bestræber os på at levere kvalitetsprodukter med et stilfuldt design til en overkommelig pris. Vi håber, du vil få glæde af dette apparat i mange år.

## Brugsanvisning

Brugsanvisningen er blevet inddelt i de tilsvarende afsnit. Gør dig bekendt med sikkerhedsinstruktionerne, når du læser brugsanvisningen.

## Sikkerhedsinstruktioner

### Advarsel!

- Når du bruger eldrevne apparater, skal de grundlæggende sikkerhedsinstruktioner altid følges, for at nedsætte risikoen for brand, elektrisk stød og personskader.
- Undlad at anvende apparatet nær badekar, brusere, vaske eller andre beholdere, som indeholder vand.
- Læs hele håndbogen omhyggeligt inden brug.
- Den påtænkte anvendelse er beskrevet i denne håndbog. Anvendelse af tilbehør, eller en af dette apparats funktioners ydeevne, udover hvad der er anbefalet, kan medføre risiko for personskade.
- Opbevar denne håndbog for senere brug.
- Der skal være opsyn med børn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Anvendelsen af dette apparat af børn eller personer med fysiske, sansemæssige, mentale eller motoriske handicap eller med mangel på den nødvendige viden og erfaring kan forårsage ulykker. Personer, som er ansvarlige for deres sikkerhed, skal give udtrykkelige instruktioner eller overvåge anvendelsen af apparatet.

### Anvendelse

- Vær altid forsigtig under brug af apparatet.
- Apparatet skal altid beskyttes mod vand eller høj fugtighed.

- Apparatet må ikke betjenes med våde hænder. Apparatet må ikke betjenes, hvis du er barfodet.
- Hold øje med netledningen, og sørg for, at den ikke hænger over kanten af bordpladen, og at den ikke sætter sig i klemme eller bliver snublet over.
- Træk ikke i netledningen for at koble netstikket fra strømforsyningen. Hold netledningen væk fra varme, olie og skarpe kanter.
- Fjern ikke dele eller tilbehør, når netstikket er koblet til strømforsyningen. Netstikket skal altid først tages ud af strømforsyningen.
- Hvis netledningen bliver beskadiget under brug, skal netstikket straks kobles fra strømforsyningen. Netledningen må ikke berøres, før netstikket er koblet fra strømforsyningen.
- Når apparatet ikke anvendes, skal netstikket tages ud af strømforsyningen, inden det monteres eller afmonteres, og inden det rengøres og vedligeholdes.

### Andres sikkerhed

- Børn eller andre personer, som ikke er bekendt med disse instruktioner, må ikke bruge apparatet.
- Lad aldrig børn eller dyr komme i nærheden af arbejdsområdet. Lad aldrig børn eller dyr berøre apparatet eller netledningen. Stærkt opsyn er nødvendigt, når apparatet anvendes i nærheden af børn.

### Efter brug

- Tag netstikket ud af strømforsyningen og lad apparatet køle af, inden det efterlades uden opsyn, og inden nogen af apparatets dele udskiftes, rengøres eller undersøges.
- Når apparatet ikke anvendes, skal det opbevares på et tørt sted. Sørg for, at børn ikke har adgang til opbevarede apparater.

### Eftersyn og reparationer

- Inden apparatet anvendes, skal det kontrolleres for beskadigede eller defekte dele. Undersøg apparatet for beskadigede dele, afbrydere og andre forhold, som kan påvirke driften.

- Brug ikke apparatet, hvis nogen dele er beskadigede eller defekte.
- Eventuelt beskadigede eller defekte dele skal repareres eller udskiftes af en autoriseret reparatør.
- Forsøg aldrig på at fjerne eller udskifte dele, som ikke er nævnt i denne håndbog.
- Inden apparatet anvendes, skal netledningen kontrolleres for slitage.
- Brug ikke apparatet, hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt. Hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt, skal det udskiftes af producenten eller en autoriseret reparatør.

### Sikkerhedsinstruktioner for BBQ

- Før brug skal det altid kontrolleres, at strømspændingen svarer til spændingen på apparatets typeskilt.
- Tilslut apparatet til en stikkontakt med jordforbindelse. Om nødvendigt kan en forlængerledning med jordforbindelse, og en passende diameter (mindst 3 x 1 mm<sup>2</sup>) anvendes. Forlængerledningen skal være velegnet til udendørs brug.
- Sørg for, at der ikke kan komme vand ind i netledningen og forlængerledningen.
- Rul altid netledningen og forlængerledningen helt ud.
- Apparatet er ikke beregnet til brug med eksternt timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Sæt apparatet på en stabil flad overflade.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads rundt om apparatet, så den varme luft kan slippe ud og give tilstrækkelig ventilation.
- Brug ikke apparatet i regnvejr. Brug ikke apparatet i fugtige omgivelser.
- Brug ikke apparatet nær vandbassiner såsom damme eller swimming pools.
- Sørg for, at apparatet ikke kommer i kontakt med letantændelige materialer.
- Hold apparatet væk fra varmekilder.
- Sænk ikke apparatet ned i vand eller andre væsker. Hvis apparatet er sænket ned i vand eller andre væsker, fjern ikke apparatet med hænderne. Fjern straks netstikket fra stikkontakten. Hvis apparatet er sænket ned i vand eller andre væsker, bør det ikke anvendes igen.
- Brug aldrig kul eller lignende brændstoffer.

### Advarsel!

- Dæk ikke grillristen til med aluminiumsfolie.
- Pas på varm damp og stænk, når du lægger mad på den varme grillrist.
- Hæld aldrig koldt vand på den varme grillrist.
- Vær altid forsigtig, når du rører ved apparatet. Brug ovenvanter, hvis du får brug for at røre ved apparatet under eller kort efter brugen.
- Rør ikke ved en varm BBQ. Berør kun håndtagene, når BBQ'en er varm.
- Undgå at berøre den varme grillrist. Berør kun håndtagene, når grillristen er varm.
- Sørg for, at dine hænder er tørre, før du rører ved apparatet.
- Flyt ikke apparatet, mens det er tændt eller stadig er varmt. Fjern netstikket fra stikkontakten og vent, indtil apparatet er kølet af.

### Beskrivelse (fig. A)

Din 112326 Princess BBQ er designet til stegning eller grillning af mad uden anvendelse af fedt. Apparatet er både beregnet til indendørs og udendørs brug.

1. Strømindikator
2. BBQ
3. Håndtag (BBQ)
4. Varmeelement
5. Grillrist
6. Håndtag (grillrist)
7. Basehylde
8. Ben

### Indledende brug

#### Klargøring

- Rengør BBQ'en og varmeelementerne med en fugtig klud.
- Rengør grillristen med en fugtig klud.
- Tør tilbehøret grundigt.

## Montering (fig. B1 - B3)

### Advarsel!

- Fjern altid netstikket fra stikkontakten før montering.
- Monter den underste basehylde (7) på de første par ben (8). Spænd skruerne med hånden (9).
- Monter den øverste basehylde (7) på de første par ben (8). Spænd skruerne med hånden (9).
- Monter den underste basehylde (7) på de næste par ben (8). Spænd skruerne med hånden (9).
- Monter den øverste basehylde (7) på de næste par ben (8). Spænd skruerne med hånden (9).
- Stram skruerne (9) grundigt med en skruetrækker.
- Sæt BBQ'en (2) fast oven på benene (8). Stram skruerne (10) grundigt med en skruetrækker.
- Sæt grillristen (5) på BBQ'en (2). Sørg for, at tapperne (11) sidder korrekt i hullerne (12).

## Anvendelse

### Tænding og slukning (fig. A)

- Sæt netstikket i en stikkontakt for at tænde for apparatet. Strømindikatoren (1) tænder.
- Træk netstikket ud af stikkontakten for at slukke for apparatet.

### Tips for optimal anvendelse

- Forbered ingredienserne.
- Rengør grillristen med en fugtig klud.
- Sæt apparatet på en stabil flad overflade.
- Fyld vandbeholderen med vand op til maksimummærket (13) (cirka 600 ml) (fig. C).

### Bemærk!

- Vandet i vandbeholderen har følgende funktioner:
- Vandet i vandbeholderen sørger for, at der ikke siver noget røg ud af apparatet under brug.
- Vandet i vandbeholderen gør maden lækrere og mere mør.

### Forsigtig!

- Når vandbeholderen er næsten tom, så fyld den med vand op til maksimummærket.
- Sæt netstikket i stikkontakten. Strømindikatoren tænder.
- Vent i cirka 10 minutter, indtil grillristen har nået den ønskede temperatur.
- Bemærk: Små stykker vil grilles eller steges bedre og hurtigere end store stykker.
- Eksperimenter med den nødvendige tilberedelsestid og den rigtige temperatur for at opnå de bedste resultater.
- Fjern netstikket fra stikkontakten efter brug.

## Rengøring og vedligeholdelse

### Advarsel!

- Fjern netstikket fra stikkontakten og vent, indtil apparatet er kølet af, før rengøring og vedligeholdelse.
- Varmeelementet må ikke sænkes ned i vand eller andre væsker.

### Forsigtig!

- Brug ikke aggressive eller slibende rengøringsmidler for at rengøre apparatet.
- Brug ikke skarpe objekter for at rengøre apparatet.

- Kontroller apparatet med jævne mellemrum for mulige skader.
- Rengør BBQ'en og varmeelementerne med en fugtig klud.
- Rengør grillristen i sæbevand.
- Tør tilbehøret grundigt.
- Efter rengøring sættes apparatet tilbage i den oprindelige emballage.
- Opbevar apparatet på et tørt sted og utilgængeligt for børn.

## Ansvarsfraskrivelse

Afhængig af ændringer; specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel.

## Gratulerer!

Du har kjøpt et Princess-apparat. Målet vårt er å produsere kvalitetsprodukter med smakfull design til en rimelig pris. Vi håper du vil glede deg over dette apparatet i mange år.

## Bruksanvisning

Bruksanvisningene er samlet i den tilsvarende delen. Gjør deg kjent med sikkerhetsinstruksjonene når du leser bruksanvisningen.

## Sikkerhetsinstruksjoner

### Advarsel!

- Når du bruker strømdrevne apparater, må du alltid følge de grunnleggende sikkerhetsinstruksjonene for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og personskader.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av badekar, dusj, servant eller annet som inneholder vann.
- Les hele bruksanvisningen før bruk.
- Tiltenkt bruk er beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk av tilbehør eller annen bruk av apparatet enn det som er tiltenkt, kan forårsake risiko for personskader.
- Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig referanse.
- Pass alltid på at barna ikke leker med apparatet.
- Det kan oppstå farlige situasjoner hvis dette apparatet brukes av barn eller personer med fysisk, følelsesmessig eller motorisk funksjonshemming, eller som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring. Personer som har ansvar for disse menneskenes sikkerhet, må gi tydelige instruksjoner eller overvåke bruken av apparatet.

### Bruk

- Vær alltid forsiktig når du bruker apparatet.
- Beskytt alltid apparatet mot vann eller høy fuktighet.
- Ikke bruk apparatet med våte hender. Ikke bruk apparatet når du er barbert.

- Hånder strømledningen forsiktig slik at den ikke henger over kanten på arbeidsplaten slik at man kan bli hengende fast eller snuble i den.
- Trekk aldri i strømledningen for å dra støpselet ut av stikkkontakten. Hold strømledningen unna varme, olje og skarpe kanter.
- Ikke fjern deler eller tilbehør når støpselet sitter i stikkkontakten. Trekk alltid støpselet ut av stikkkontakten først.
- Dersom strømledningen blir skadet under bruk, trekk umiddelbart støpselet ut av stikkkontakten. Ikke berør strømledningen før du drar støpselet ut av stikkkontakten.
- Trekk støpselet ut av stikkkontakten når apparatet ikke er i bruk, før montering eller demontering og før rengjøring og vedlikehold.

### Andre personers sikkerhet

- La aldri barn eller personer som ikke har lest denne bruksanvisningen, bruke apparatet.
- Ikke la barn eller dyr komme i nærheten av arbeidsområdet. Ikke la barn eller dyr berøre apparatet eller strømledningen. Vær ekstra oppmerksom når apparatet brukes i nærheten av barn.

### Etter bruk

- Trekk støpselet ut av stikkkontakten og la apparatet avkjøles før du går fra det og før du skifter det ut, rengjør eller inspiserer deler av apparatet.
- Lagre apparatet på et tørt sted når det ikke er i bruk. Forsikre deg om at barn ikke har tilgang til lagrede apparater.

### Inspeksjon og reparasjon

- Kontroller apparatet for skadede eller defekte deler før bruk. Inspiser apparatet for brudd på deler, skader på brytere og andre forhold som kan påvirke bruken.
- Bruk aldri apparatet hvis noen av delene er skadede eller defekte.
- La en autorisert reparatør skifte ut eller reparere skadede eller defekte deler.
- Prøv aldri å fjerne eller bytte andre deler enn de som er angitt i denne bruksanvisningen.

- Kontroller om strømledningen er slitt eller skadet før bruk.
- Ikke bruk apparatet dersom strømledningen eller støpselet er skadet eller defekt. Dersom strømledningen eller støpselet er skadet eller defekt, må de skiftes ut av produsenten eller en autorisert reparatør.

### Sikkerhetsinstruksjoner for BBQ

- Før bruk, kontroller at nettspenningen er den samme som den som er oppgitt på apparatets typeskilt.
- Koble apparatet til en jordet stikkontakt. Om nødvendig kan du bruke en jordet skjøteledning med passende diameter (minst 3 x 1 mm<sup>2</sup>). Skjøteledningen må være godkjent for utendørs bruk.
- Påse at det ikke kommer vann på kontakter på strømledningen eller skjøteledningen.
- Trekk alltid hele strømledningen og skjøteledningen ut.
- Apparatet er ikke ment til bruk med en ekstern timer eller et separat fjernkontrollsystem.
- Plasser apparatet på et stabilt og flatt underlag.
- Påse at det er nok plass rundt apparatet til at varmen kan slippe unna.
- Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.
- Ikke bruk apparatet i regnvær. Ikke bruk apparatet i fuktige omgivelser.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av dammer eller svømmebassenger.
- Påse at apparatet ikke kommer i kontakt med antennerlige materialer.
- Hold apparatet unna varmekilder.
- Ikke dypp apparatet ned i vann eller annen væske. Hvis apparatet senkes i vann eller annen væske, ikke ta apparatet ut med hendene. Trekk umiddelbart støpselet ut av stikkontakten. Hvis apparatet senkes i vann eller annen væske, må apparatet ikke brukes igjen.
- Ikke bruk kull eller lignende brennbare drivstoff.
- 

#### Advarsel!

- Ikke dekk grillristen med aluminiumsfolie.

- Vær oppmerksom på varm damp og sprut når du legger mat på den varme grillristen.
- Ikke hell kaldt vann på den varme grillristen.
- Vær alltid forsiktig når du berører apparatet. Bruk votter hvis du må ta på apparatet under eller rett etter bruk.
- Ikke berør den varme BBQ'en. Bruk bare håndtakene når BBQ'en er varm.
- Ikke berør den varme grillristen. Bruk bare håndtakene når grillristen er varm.
- Sørg for at hendene er tørre når du tar på apparatet.
- Ikke flytt grillen mens den er slått på eller fremdeles varm. Trekk støpselet ut av stikkontakten og vent til apparatet har kjølt seg ned.

### Beskrivelse (fig. A)

Din 112326 Princess BBQ er designet for steking og grilling av mat uten å bruke fett. Apparatet egner seg både til innendørs og utendørs bruk.

1. Strømindikator
2. BBQ
3. Håndtak (BBQ)
4. Varmeelement
5. Grillrist
6. Håndtak (grillrist)
7. Hylle
8. Ben

### Første gangs bruk

#### Klargjøring

- Rengjør BBQ'en og varmeelementet med en fuktig klut.
- Rengjør grillristen med en fuktig klut.
- Tørk tilbehøret godt.

### Montering (fig. B1 - B3)

#### Advarsel!

- Før montering må du trekke støpselet ut av stikkontakten.
- Monter den nederste hyllen (7) til det første benparet (8). Trekk skruene (9) til for hånd.
- Monter øverste hylle (7) til det første benparet (8). Trekk skruene (9) til for hånd.

- Monter nederste hylle (7) til det andre benparet (8). Trekk skruene (9) til for hånd.
- Monter øverste hylle (7) til det andre benparet (8). Trekk skruene (9) til for hånd.
- Trekk alle skruer (9) godt til med en skrutekker.
- Monter BBQ'en (2) til toppen av bena (8). Trekk alle skruer (10) godt til med en skrutekker.
- Plasser grillristen (5) på BBQ'en (2). Påse at pinnene (11) settes inn i hullene (12).

## Bruk

### Slå på og av (fig. A)

- For å slå på apparatet setter du støpslet i stikkkontakten. Strømindikatoren (1) tennes.
- For å slå av apparatet trekker du støpslet ut av stikkkontakten.

### Tips for optimal bruk

- Klargjør ingrediensene.
- Rengjør grillristen med en fuktig klut.
- Plasser apparatet på et stabilt og flatt underlag.
- Fyll vanntanken med vann helt til maksimumsmerket (13) (ca. 600 ml) (fig. C).

#### Merk:

- Vannet i vanntanken har følgende hensikter:
- Vannet i vanntanken gjør at det ikke ryker fra apparatet under bruk.
- Vannet i vanntanken gjør at maten smaker bedre.

#### Forsiktig!

- Når tanken er nesten tom må du fylle på vann opptil maksimumsmerket igjen.
- Sett støpselet i stikkkontakten. Strømindikatoren tennes.
- Vent ca. 10 minutter til grillristen har nådd ønsket temperatur.
- Merk: Små stykker vil steke eller grille bedre og hurtigere enn større stykker.
- Eksperimenter med nødvendig koketid og nødvendig temperatur for å oppnå beste resultat.
- Trekk ut støpslet fra stikkkontakten etter bruk.

## Rengjøring og vedlikehold

### Advarsel!

- Før rengjøring eller vedlikehold må du trekke støpselet ut av stikkkontakten og vente til apparatet har kjølt seg ned.
- Ikke senk varmeelementet i vann eller annen væske.

### Forsiktig!

- Ikke bruk aggressive eller skurende rensedmidler til å rengjøre apparatet.
- Ikke bruk skarpe objekter til å rengjøre apparatet.

- Kontroller jevnlig om det er skader på apparatet.
- Rengjør BBQ'en og varmeelementet med en fuktig klut.
- Rengjør grillristen i såpevann.
- Tørk tilbehøret godt.
- Etter rengjøring bør apparatet oppbevares i den originale emballasjen.
- Oppbevar apparatet tørt og unna barna.

## Ansvarsfraskrivelse

Gjenstand for endring; spesifikasjonene kan endres uten videre varsel.

## Onnittelut!

Olet hankkinut Princess-laitteen. Tavoittemme on tarjota tyylikkäästi suunniteltuja laatuotteita kohtuulliseen hintaan. Toivomme, että nautit laitteen käytöstä monen vuoden ajan.

## Käyttöohjeet

Käyttöohjeet on kerätty vastaavaan osioon. Lue laitteen turvallisuusohjeet käyttöohjeisiin tutustumisen yhteydessä.

## Turvallisuusohjeet

### Varoitukset!

- Verkkovirralla toimivia laitteita käytettäessä on aina noudatettava perusturvallisuusohjeita tulipalon tai sähköiskun aiheuttaman loukkaantumisriskin vähentämiseksi.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesuallaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.
- Lue käyttöohje huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa.
- Laitteen käyttötarkoituksia on kuvattu tässä käyttöoppaassa. Muiden kuin suositeltujen varusteiden käyttö tai toimenpiteiden suoritus voi aiheuttaa henkilövahinkovaaran.
- Säilytä käyttöohjeet tulevia käyttökertoja varten.
- Valvo aina lapsia varmistaaksesi, etteivät he leiki laitteella.
- Vaaratilanteita voi syntyä, jos laitetta käyttävät lapset tai henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia, henkisiä tai liikkumisrajoitteita tai joilla ei ole riittävästi tuntemusta tai kokemusta. Heidän turvallisuudestaan vastaavien henkilöiden on ohjattava tai valvottava heitä laitteen käytössä.

### Käyttö

- Noudata aina varovaisuutta laitteen käytössä.
- Suojaa laite aina vedeltä tai huomattavalta kosteudelta.

- Älä käytä laitetta märillä käsillä. Älä käytä laitetta avojaloin.
- Sijoita virtajohto huolellisesti niin, että se ei roiku työtason reunaa vasten eikä siihen voi vahingossa takertua tai kompastua.
- Älä vedä virtajohdosta silloin, kun irrotat pistokkeen verkkovirtalähteestä. Suojaa virtajohto kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.
- Älä irrota laitteen osia tai varusteita silloin, kun sen pistoke on kytkettynä verkkovirtalähteeseen. Irrota pistoke aina ensin verkkovirtalähteestä.
- Jos virtajohto vaurioituu käytön aikana, irrota pistoke välittömästi verkkovirtalähteestä. Älä kosketa virtajohtoa ennen kuin olet irrottanut pistokkeen verkkovirtalähteestä.
- Irrota pistoke verkkovirtalähteestä, kun laite ei ole käytössä, ennen kokoamista tai purkamista sekä ennen puhdistusta ja huoltoa.

### Muiden turvallisuus

- Älä salli lasten tai muiden henkilöiden, jotka eivät tunne kyseisiä ohjeita, käyttää laitetta.
- Älä salli lasten tai eläinten tulla työskentelyalueen lähelle. Älä salli lasten tai eläinten koskea laitetta tai virtajohtoa. Kun laitetta käytetään lasten läheisyydessä, laitteen käyttöä on valvottava tarkasti.

### Käytön jälkeen

- Irrota virtajohto verkkovirrasta ja anna laitteen jäähtyä ennen kuin jätät sen ilman valvontaa tai vaihdat, puhdistat tai tutkit mitään laitteen osaa.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa silloin, kun sitä ei käytetä. Varmista, etteivät lapset pääse varastoitujen laitteiden luo.

### Tutkinta ja korjaukset

- Tarkasta laite ennen käyttöä vaurioituneiden tai viallisten osien varalta. Tutki laite rikkoutuneiden osien, vaurioituneiden kytkimien tai muiden vaurioiden osalta, jotka saattavat vaikuttaa sen toimintaan.
- Älä käytä laitetta, mikäli jokin osa on vaurioitunut tai viallinen.

- Korjauta tai vaihdata vaurioitunut tai viallinen osa valtuutetussa huoltopalvelussa.
- Älä koskaan yritä irrottaa tai vaihtaa mitään muuta osaa kuin tässä käyttöohjeessa on määritelty.
- Tarkasta virtajohto ennen käyttöä kulumisen tai vaurioitumisen varalta.
- Älä käytä laitetta, mikäli virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai viallinen. Jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai viallinen, se tulee vaihdattaa laitteen valmistajalla tai valtuutetussa huoltopalvelussa.

## BBQ-grillauslaitteiden turvallisuusohjeet

- Tarkista aina ennen käyttöä, että verkkojännite vastaa laitteen tyyppikilven merkintöjä.
- Kytke laite maadoitettuun pistorasiaan. Käytä tarvittaessa maadoitettua ja sopivan halkaisijan omaavaa jatkojohtoa (vähintään 3 x 1 mm<sup>2</sup>). Jatkojohdon on oltava sopiva ulkokäyttöön.
- Varmista, ettei virtajohdon pistokkeisiin tai jatkojohtoon pääse vettä.
- Kelaajavirtajohto ja jatkojohto aina kokonaan auki.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kauko-ohjausjärjestelmällä.
- Aseta laite vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa lämmön poistumista ja riittävää tuuletusta varten.
- Älä käytä laitetta, jos ulkona sataa vettä. Älä käytä laitetta kosteissa ympäristöissä.
- Älä käytä laitetta vesialtaiden, kuten lampien tai uima-altaiden lähellä.
- Varmista, ettei laite koske syttyihin materiaaleihin.
- Pidä laite kaukana lämpölähteistä.
- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Jos laite upotetaan veteen tai muihin nesteisiin, älä poista laitetta käsillä. Irrota pistoke välittömästi verkkovirtalähteestä. Jos laite upotetaan veteen tai muihin nesteisiin, älä käytä enää laitetta.
- Älä käytä hiiltä tai vastaavia polttoaineita.

## Varoitus!

- Älä peitä grillausritilää alumiinifoliolla.
- Varo höyryä ja räiskeitä silloin, kun ruoka-aineksia asetetaan kuumalle grillausritilälle.
- Älä kaada kylmää vettä kuumalle grillausritilälle.
- Noudata aina varovaisuutta koskiessasi laitteeseen. Käytä patalappuja, jos aiot koskea laitetta sen käytön aikana tai pian sen jälkeen.
- Älä koske kuumiin BBQ-laitteisiin. Kun BBQ-grilli on kuuma, koske ainoastaan kahvoihin.
- Älä koske kuumaan grillausritilään. Kun grillausritilä on kuuma, koske ainoastaan kahvoihin.
- Varmista, että kätesi ovat kuivat ennen laitteeseen koskemista.
- Älä liikuta laitetta sen ollessa päällä tai edelleen kuuma. Irrota pistoke verkkovirtalähteestä ja odota, kunnes laite jäähtyy.

## Kuvaus (kuva A)

112326 Princess BBQ-grilli on tarkoitettu ruokien paistamiseen ja grillaukseen ilman rasvan käyttöä. Laite sopii niin sisä- kuin ulkokäyttöön.

1. Virran merkkivalo
2. BBQ-grilli
3. Kahva (BBQ-grilli)
4. Kuumeneva osa
5. Grillausritilä
6. Kahva (grillausritilä)
7. Perusteline
8. Jalka

## Käyttöönotto

### Valmistus

- Puhdista BBQ-grilli ja kuumennusyksiköt kostealla liinalla.
- Puhdista grillausritilä kostealla pyyhkeellä.
- Kuivaa lisävarusteet huolellisesti.



## Kokoonpano (kuva B1 - B3)

### Varoitukset!

- Ennen kokoamista on pistoke aina irrotettava verkkovirtalähteestä.
- Asenna alempi perusteline (7) ensimmäiseen jalkapariin (8). Kiristä ruuvit (9) käsin.
- Asenna ylempi perusteline (7) ensimmäiseen jalkapariin (8). Kiristä ruuvit (9) käsin.
- Asenna alempi perusteline (7) toiseen jalkapariin (8). Kiristä ruuvit (9) käsin.
- Asenna ylempi perusteline (7) toiseen jalkapariin (8). Kiristä ruuvit (9) käsin.
- Kiristä ruuvit (9) tiukasti ruuvimeisselillä.
- Asenna BBQ-grilli (2) jalkojen (8) päälle. Kiristä ruuvit (10) tiukasti ruuvimeisselillä.
- Aseta grillausritilä (5) BBQ-grillin (2) päälle. Varmista, että piikit (11) kiinnittyvät vastaaviin reikiin (12).

## Käyttö

### Kytkeminen päälle ja pois päältä (kuva A)

- Kytke laite päälle asettamalla pistoke verkkovirtalähteeseen. Virran merkkivalo (1) syttyy.
- Kytke laite pois päältä irrottamalla pistoke verkkovirtalähteestä.

### Vinkkejä optimaalista käyttöä varten

- Valmista ruoka-ainekset.
- Puhdista grillausritilä kostealla pyyhkeellä.
- Aseta laite vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Täytä vesisäiliö vedellä maksimimerkintään (13) saakka (n. 600 ml) (kuva C).

### Huom!

- Vesisäiliön vedellä on seuraavat toiminnot:
- Vesisäiliön vesi takaa, ettei laitteesta pääse savua käytön aikana.
- Vesisäiliön veden ansiosta ruoka-aineksista tulee maukkaimpia ja mehukkaimpia.

### Huomio!

- Jos vesisäiliö on lähes tyhjä, täytä säiliö vedellä maksimimerkintään saakka.
- Aseta pistoke verkkovirtalähteeseen. Virran merkkivalo syttyy.
- Odota noin 10 minuuttia, kunnes grillausritilä on saavuttanut vaaditun lämpötilan.
- Huom.: Pienet ruokapalat grillautuvat tai paistuvat paremmin ja nopeammin kuin suuret palat.
- Kokeile eri kypsennysaikoja ja lämpötiloja parhaiden tuloksien saavuttamiseksi.
- Irrota pistoke laitteen käytön jälkeen verkkovirtalähteestä.

## Puhdistus ja ylläpito

### Varoitukset!

- Irrota pistoke verkkovirtalähteestä ennen puhdistusta tai huoltoa ja odota, kunnes laite jäähtyy.
- Älä upota lämpövastusta veteen tai muihin nesteisiin.

### Huomio!

- Älä käytä voimakkaita tai kuluttavia puhdistusaineita laitteen puhdistukseen.
- Älä käytä teräviä esineitä laitteen puhdistamiseen.
- Tarkista laite säännöllisesti mahdollisten vaurioiden varalta.
- Puhdista BBQ-grilli ja kuumennusyksiköt kostealla liinalla.
- Puhdista grillausritilä saippuavedellä.
- Kuivaa lisävarusteet huolellisesti.
- Aseta laite puhdistuksen jälkeen sen alkuperäiseen pakkaukseen.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

## Vastuuvapauslauseke

Ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

## Parabéns!

Adquiriu um aparelho Princess. O nosso objectivo é fornecer produtos de qualidade com um design atraente e a um preço acessível. Esperamos que desfrute deste aparelho durante muitos anos.

## Instruções de utilização

As instruções de utilização foram reunidas na secção correspondente. Familiarize-se com as instruções de segurança quando consultar as instruções de utilização.

## Instruções de segurança

### Advertência!

- Durante a utilização de aparelhos alimentados por corrente eléctrica, terá de seguir sempre as instruções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos pessoais.
- Não utilize o aparelho próximo de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Leia atentamente todo o manual antes de utilizar.
- A utilização prevista para o aparelho é descrita neste manual. A utilização de qualquer acessório ou a realização de qualquer operação com este aparelho para além das recomendadas poderá resultar em risco de ferimentos pessoais.
- Guarde este manual para futura referência.
- Vigie sempre as crianças para que não brinquem com o aparelho.
- A utilização deste aparelho por crianças ou pessoas com incapacidade física, sensorial, mental ou motora, assim como a falta dos conhecimentos e experiência necessários podem criar situações de perigo. As pessoas responsáveis pela sua segurança devem facultar instruções explícitas ou supervisionar a utilização do aparelho.

### Utilização

- Tenha sempre cuidado durante a utilização do aparelho.

- Proteja sempre o aparelho de água ou humidade excessiva.
- Não utilize o aparelho com as mãos húmidas. Não utilize o aparelho com os pés descalços.
- Oriente cuidadosamente o cabo de alimentação de modo a garantir que não fica pendurado na extremidade de uma bancada de trabalho e que não pode ser acidentalmente pisado ou puxado.
- Nunca puxe pelo cabo para desligar a ficha da tomada. Mantenha o cabo de alimentação afastado de calor, óleo e extremidades afiadas.
- Não retire qualquer peça ou acessório com a ficha ligada na tomada. Desligue sempre primeiro a ficha da tomada.
- Se o cabo de alimentação se danificar durante a utilização, desligue imediatamente a ficha da tomada. Não toque no cabo de alimentação antes de desligar a ficha da tomada.
- Desligue a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado, antes de montar ou desmontar e antes de limpar e proceder à manutenção.

### Segurança de terceiros

- Não permita a utilização do aparelho por crianças ou qualquer pessoa não familiarizada com estas instruções.
- Não permita que crianças ou animais se aproximem da área de trabalho. Não permita que crianças ou animais toquem no aparelho ou no cabo de alimentação. É necessária supervisão sempre que o aparelho seja utilizado próximo de crianças.

### Após a utilização

- Desligue a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer antes de o deixar sem vigilância e antes de substituir, limpar ou inspeccionar quaisquer peças do mesmo.
- Quando não estiver a utilizar o aparelho, guarde-o num local seco. Certifique-se de que as crianças não têm acesso a aparelhos armazenados.

## Inspeção e reparações

- Antes de utilizar, verifique se o aparelho possui peças danificadas ou com defeito. Inspeccione o aparelho quanto a peças partidas, danos em interruptores e outras condições que possam afectar o seu funcionamento.
- Não utilize o aparelho se este possuir qualquer peça danificada ou com defeito.
- Solicite a reparação ou substituição de qualquer peça danificada ou com defeito a um agente autorizado.
- Nunca tente remover ou substituir quaisquer peças para além das indicadas neste manual.
- Antes de utilizar, verifique se o cabo de alimentação apresenta desgaste ou danos.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou apresentarem defeitos. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou apresentarem defeitos, deverão ser substituídos pelo fabricante ou um agente autorizado.

## Instruções de segurança para o BBQ

- Antes de utilizar, assegure-se de que a voltagem de rede corresponde à indicada na placa de identificação do aparelho.
- Ligue o aparelho a uma tomada de parede com ligação à terra. Se necessário, utilize um cabo de extensão com ligação à terra de diâmetro adequado (pelo menos, 3 x 1 mm<sup>2</sup>). O cabo de extensão deve ser adequado para ser utilizado no exterior.
- Certifique-se de que não entra água nos pinos de contacto das fichas do cabo de alimentação e do cabo de extensão.
- Desenrole sempre totalmente o cabo de alimentação e o cabo de extensão.
- O aparelho não permite o controlo através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana.
- Certifique-se de que existe espaço suficiente à volta do aparelho para permitir a saída do calor e facultar uma ventilação adequada.

- Não utilize o aparelho à chuva. Não utilize o aparelho em ambientes húmidos.
- Não utilize o aparelho próximo de locais com água, tais como lagos ou piscinas.
- Certifique-se de que o aparelho não entra em contacto com materiais inflamáveis.
- Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor.
- Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos. Se o aparelho for mergulhado em água ou outros líquidos, não retire o aparelho com as mãos. Retire imediatamente a ficha da tomada de parede. Se o aparelho for mergulhado em água ou outros líquidos, não volte a utilizá-lo.
- Não utilize carvão ou outros combustíveis idênticos.

### Advertência!

- Não cubra a grelha com folha de alumínio.
- Tome as devidas precauções para evitar o vapor e salpicos quentes ao colocar alimentos sobre a grelha quente.
- Não deite água fria sobre a grelha quente.
- Tenha sempre cuidado ao tocar no aparelho. Utilize luvas de forno, caso tenha de tocar no aparelho durante ou imediatamente após a sua utilização.
- Não toque no BBQ enquanto estiver quente. Toque apenas nas pegas se o BBQ estiver quente.
- Não toque na grelha enquanto estiver quente. Toque apenas nas pegas se a grelha estiver quente.
- Certifique-se de que as suas mãos estão secas antes de tocar no aparelho.
- Não desloque o aparelho enquanto estiver ligado ou quente. Desligue sempre a ficha da tomada de parede e aguarde até o aparelho arrefecer.

### Descrição (fig. A)

O seu 112326 Princess BBQ destina-se a fritar ou grelhar alimentos sem usar gordura. O aparelho é adequado para ser utilizado no interior e exterior.

1. Indicador de alimentação
2. BBQ

3. Pega (BBQ)
4. Elemento de aquecimento
5. Grelha
6. Pega (grelha)
7. Prateleira de base
8. Perna

## Utilização inicial

### Preparação

- Limpe o BBQ e o elemento de aquecimento com um pano húmido.
- Limpe a grelha com um pano húmido.
- Seque cuidadosamente os acessórios.

## Montagem (fig. B1 - B3)

### Advertência!

- Antes de montar, retire sempre a ficha da tomada de parede.
- Monte a prateleira de base inferior (7) no primeiro par de pernas (8). Aperte manualmente os parafusos (9).
- Monte a prateleira de base superior (7) no primeiro par de pernas (8). Aperte manualmente os parafusos (9).
- Monte a prateleira de base inferior (7) no segundo par de pernas (8). Aperte manualmente os parafusos (9).
- Monte a prateleira de base superior (7) no segundo par de pernas (8). Aperte manualmente os parafusos (9).
- Aperte firmemente os parafusos (9) com uma chave de fenda.
- Monte o BBQ (2) na parte superior das pernas (8). Aperte firmemente os parafusos (10) com uma chave de fenda.
- Coloque a grelha (5) no BBQ (2). Certifique-se de que os pinos (11) estão inseridos nos orifícios (12).

## Utilização

### Ligação e desligação (fig. A)

- Para ligar o aparelho, insira a ficha na tomada de parede. O indicador de alimentação (1) acende-se.

- Para desligar o aparelho, retire a ficha da tomada de parede.

## Sugestões para uma utilização ideal

- Prepare os ingredientes.
- Limpe a grelha com um pano húmido.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana.
- Encha o reservatório de água com água até à marca de nível máximo (13) (aprox. 600 ml) (fig. C).

### Nota!

- A água no reservatório de água desempenha as seguintes funções:
- A água no reservatório de água impede a saída de fumos do aparelho durante a respectiva utilização.
- A água no reservatório de água torna os alimentos mais saborosos e suculentos.

### Atenção!

- Caso o reservatório de água esteja quase vazio, encha o reservatório de água com água até à marca de nível máximo.
- Insira a ficha na tomada de parede. O indicador de alimentação acende-se.
- Aguarde aproximadamente 10 minutos para que a grelha atinja a temperatura pretendida.
- Nota: Pedacos pequenos de alimentos grelharão ou fritarão melhor e mais rapidamente do que pedacos grandes.
- Experimente com o tempo de cozedura e a temperatura necessários para atingir os melhores resultados.
- Após a utilização, retire a ficha da tomada de parede.

## Limpeza e manutenção

### Advertência!

- Antes de limpar ou proceder à manutenção, desligue sempre a ficha da tomada de parede e aguarde até o aparelho arrefecer.
- Não mergulhe o elemento de aquecimento em água ou outros líquidos.

---

**Atenção!**

- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos para limpar o aparelho.
- Não utilize objectos pontiagudos para limpar o aparelho.
- Verifique regularmente o aparelho quanto a possíveis danos.
- Limpe o BBQ e o elemento de aquecimento com um pano húmido.
- Lave a grelha em água com detergente.
- Seque cuidadosamente os acessórios.
- Depois de limpar, coloque o aparelho na embalagem original.
- Guarde o aparelho num local seco, longe do alcance das crianças.

**Declinação de responsabilidade**

Sujeito a alterações; as especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

## Θερμά συγχαρητήρια!

Έχετε αγοράσει μια συσκευή της Princess. Στόχος μας είναι να σας παρέχουμε ποιοτικά προϊόντα με ωραίο σχεδιασμό σε οικονομικές τιμές. Ελπίζουμε να απολαύσετε τη χρήση αυτής της συσκευής για πολλά χρόνια.

## Οδηγίες χρήσης

Οι οδηγίες χρήσεως έχουν συλλεχτεί στον αντίστοιχο τομέα. Εξοικειωθείτε με τις οδηγίες ασφαλείας όταν συμβουλευέστε τις οδηγίες χρήσεως.

## Οδηγίες ασφαλείας

### Προειδοποίηση!

- Κατά τη χρήση συσκευών που τροφοδοτούνται με ηλεκτρικό ρεύμα, θα πρέπει πάντα να λαμβάνονται υπόψη οι βασικές οδηγίες ασφαλείας για τον περιορισμό του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικών βλαβών.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουσιέρες, νιπτήρες ή άλλα σκάφη που περιέχουν νερό.
- Διαβάστε με προσοχή ολόκληρο τον εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη χρήση.
- Η ενδεχόμενη χρήση περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η χρήση οποιουδήποτε εξαρτήματος ή η εκτέλεση οποιαδήποτε λειτουργίας με αυτή τη συσκευή εκτός των συνιστώμενων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται πάντα κάτω από επίβλεψη για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η χρήση αυτής της συσκευής από παιδιά ή άτομα με μια σωματική, αισθητήρια, διανοητική ή κινητική ανικανότητα ή με έλλειψη απαραίτητης γνώσης και εμπειρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο. Τα άτομα υπεύθυνα για την ασφάλεια τους πρέπει να δώσουν λεπτομερές οδηγίες ή να παρατηρήσουν τη χρήση της συσκευής.

## Χρήση

- Προσέχετε πάντα όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Να φυλάσσετε πάντα τη συσκευή μακριά από το νερό ή την υπερβολική υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είναι βρεγμένα τα χέρια σας. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν είστε ξυπόλητοι.
- Χειριστείτε με προσοχή το καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος να μην κρέμεται πάνω από την άκρη κάποιας επιφάνειας εργασίας ώστε να μην μπορεί να πιαστεί κατά λάθος και να μη σκοντάψετε σε αυτό.
- Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο ρεύματος για να το αποσυνδέσετε από τη κεντρική παροχή. Φροντίστε το καλώδιο κεντρικής παροχής να παραμένει μακριά από τη θερμότητα, τα λάδια και από αιχμηρές ακμές.
- Μην αφαιρείτε κανένα μέρος ή εξάρτημα όταν το βύσμα κεντρικής παροχής είναι συνδεδεμένο στη παροχή. Να αποσυνδέσετε πάντα πρώτα το βύσμα παροχής ρεύματος από τη παροχή.
- Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος υποστεί ζημιά κατά τη χρήση του, αποσυνδέστε το βύσμα παροχής ρεύματος αμέσως από τη παροχή. Μην αγγίζετε το καλώδιο παροχής ρεύματος πριν αποσυνδέσετε το βύσμα από την παροχή.
- Αποσυνδέστε το βύσμα παροχής από τη παροχή όταν η συσκευή δεν είναι σε χρήση, πριν την συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση και πριν το καθαρισμό και την συντήρηση.

## Ασφάλεια άλλων

- Μην επιτρέπτε σε μικρά παιδιά ή σε άτομα που δεν έχουν διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή.
- Μην επιτρέπτε τα παιδιά ή τα ζώα να έρθουν κοντά στη περιοχή εργασίας. Μην επιτρέπτε τα παιδιά ή τα ζώα να ακουμπίσουν τη συσκευή ή το καλώδιο παροχής ρεύματος. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε παιδιά, πρέπει να τα επιτηρείτε στενά.

## Μετά τη χρήση

- Αποσυνδέστε το βύσμα παροχής από τη παροχή και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αφήσετε χωρίς επιτήρηση και πριν αντικαταστήσετε, καθαρίσετε ή επιθεωρήσετε οποιαδήποτε τμήματά της.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ένα στεγνό μέρος όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έχουν πρόσβαση στις αποθηκευμένες συσκευές.

## Έλεγχος και επισκευές

- Πριν τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν φθαρμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Επιθεωρήστε τη συσκευή για σπασμένα μέρη, φθορά στους διακόπτες και άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο εξάρτημά της έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα.
- Ζητήστε από εξουσιοδοτημένο συνεργείο επισκευής την επισκευή ή την αντικατάσταση όλων των φθαρμένων ή ελαττωματικών εξαρτημάτων.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε εξαρτήματα εκτός αυτών που προσδιορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Πριν τη χρήση, ελέγξτε το καλώδιο παροχής για φθορά ή ζημιά.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα. Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή κάποιο άλλο εξουσιοδοτημένο συνεργείο επισκευής.

## Οδηγίες ασφαλείας για BBQ

- Πριν τη χρήση, ελέγξτε πάντα ότι η τάση παροχής είναι ίδια με τη τάση στην πινακίδα χαρακτηριστικών της συσκευής.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια γειωμένη πρίζα. Εάν χρειαστεί, χρησιμοποιήστε μια γειωμένη προέκταση καλωδίου κατάλληλου διαμέτρου (τουλάχιστον 3 x 1 mm<sup>2</sup>). Το καλώδιο προέκτασης πρέπει να είναι κατάλληλο για εξωτερική χρήση.

- Βεβαιωθείτε ότι το νερό δεν μπορεί να μπει στα βύσματα επαφής του καλωδίου παροχής και προέκτασης.
- Να ξετυλίγετε πάντα το καλώδιο παροχής και προέκτασης.
- Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση μέσω ενός εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού τηλεχειριζόμενου συστήματος.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος γύρο από τη συσκευή για να επιτρέψετε τη θερμότητα να αποφύγει και να παρέχετε αρκετό εξαερισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βροχή. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μέρη με νερό όπως σε λιμνούλες ή πισίνες.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έρχεται σε επαφή με εύφλεκτο υλικό.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πυγές θερμότητας.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Εάν η συσκευή βυθίζεται σε νερό ή άλλα υγρά, μην αφαιρείτε τη συσκευή με τα χέρια σας. Βγάλτε αμέσως το βύσμα από την πρίζα. Εάν η συσκευή είναι βυθισμένο σε νερό ή άλλα υγρά, μην τη χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιήσετε κάρβουνο ή άλλα παρόμοια εύφλεκτα καύσιμα.

## Προειδοποίηση!

- Μην καλύπτετε τη σχάρα ψησίματος με αλουμινόχαρτο.
- Προσοχή από ατμό και πιτσιλίσματα όταν τοποθετείτε φαγητό στη ζεστή σχάρα ψησίματος.
- Μην ρίχνεται κρύο νερό στη ζεστή σχάρα ψησίματος.
- Προσέχετε πάντα όταν ακουμπάτε την επιφάνεια. Χρησιμοποιήστε γάντια φούρνου αν πρέπει να ακουμπήσετε τη συσκευή κατά τη λειτουργία ή αμέσως μετά τη λειτουργία.
- Μην ακουμπάτε το ζεστό BBQ. Να ακουμπάτε μόνο τις χειρολαβές όταν το BBQ είναι ζεστό.

- Μην ακουμπάτε τη ζεστή πλάκα ψησίματος. Να ακουμπάτε μόνο τις χειρολαβές όταν η σχάρα ψησίματος είναι ζεστή.
- Βεβαιωθείτε πως τα χέρια σας είναι στεγνά πριν ακουμπήσετε τη συσκευή.
- Μην ακουμπάτε τη συσκευή όταν είναι αναμμένη ή ακόμα ζεστή. Αφαιρέστε το βύσμα από τη πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή.

### Περιγραφή (εικ. Α)

Το BBQ 112326 Princess σας έχει σχεδιαστεί για τηγάνισμα η ψήσιμο φαγητού χωρίς λίπος. Η συσκευή είναι κατάλληλη για εσωτερική και εξωτερική χρήση.

1. Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας
2. BBQ
3. Χειρολαβή (BBQ)
4. Στοιχείο θερμότητας
5. Σχάρα ψησίματος
6. Χειρολαβή (σχάρα ψησίματος)
7. Μπάρα βάσης
8. Πόδι

### Αρχική χρήση

#### Προετοιμασία

- Καθαρίστε το BBQ και το στοιχείο θέρμανσης με ένα βρεγμένο πανί.
- Καθαρίστε τη σχάρα ψησίματος με ένα υγρό πανί.
- Στεγνώστε καλά τα εξαρτήματα.

### Συναρμολόγηση (σικ. Β1 - Β3)

#### Προειδοποίηση!

- Πριν την συναρμολόγηση, αφαιρέστε πάντα το βύσμα από την πρίζα.
- Τοποθετήστε τη κάτω μπάρα βάσης (7) στο πρώτο ζεύγος ποδιών (8). Σφίξτε τις βίδες με το χέρι (9).
- Τοποθετήστε τη πάνω μπάρα βάσης (7) στο πρώτο ζεύγος ποδιών (8). Σφίξτε τις βίδες με το χέρι (9).

- Τοποθετήστε τη κάτω μπάρα βάσης (7) στο δεύτερο ζεύγος ποδιών (8). Σφίξτε τις βίδες με το χέρι (9).
- Τοποθετήστε τη πάνω μπάρα βάσης (7) στο δεύτερο ζεύγος ποδιών (8). Σφίξτε τις βίδες με το χέρι (9).
- Σφίξτε καλά τις βίδες (9) με ένα κατσαβίδι.
- Τοποθετήστε το BBQ (2) στο πάνω μέρος των ποδιών (8). Σφίξτε καλά τις βίδες (10) με ένα κατσαβίδι.
- Τοποθετήστε τη σχάρα ψησίματος (5) στο BBQ (2). Βεβαιωθείτε ότι οι πείροι (11) έχουν μπει στις υποδοχές (12).

### Χρήση

#### Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση (εικ. Α)

- Για να ανάψετε τη συσκευή, βάλτε το καλώδιο στην πρίζα. Η ένδειξη λειτουργίας (1) ανάβει.
- Για να σβήσετε τη συσκευή, βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα.

#### Συμβουλές για βέλτιστη χρήση

- Προετοιμασία συστατικών.
- Καθαρίστε τη σχάρα ψησίματος με ένα υγρό πανί.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Γεμίστε το δοχείο νερού με νερό ως το σημάδι μέγιστης πλήρωσης (13) (περίπου 600 ml) (εικ. C).

#### Σημείωση!

- Το νερό στο δοχείο νερού έχει τις παρακάτω λειτουργίες:
- Το νερό στο δοχείο νερού εξασφαλίζει ότι δεν αποφεύγει καπνός από τη συσκευή κατά τη χρήση της.
- Το νερό στο δοχείο νερού κάνει το φαγητό πιο γευστικό και πιο ζουμερό.

#### Προσοχή!

- Αν το δοχείο νερού είναι σχεδόν άδειο, γεμίστε το δοχείο νερού με νερό μέχρι το σημάδι μέγιστης πληρότητας.



- Βάλτε το βύσμα στην πρίζα. Η ένδειξη λειτουργίας ανάβει.
- Περιμένετε για περίπου 10 λεπτά μέχρι η σχάρα ψησίματος φτάσει την απαιτούμενη θερμοκρασία.
- Σημείωση: Τα μικρά κομμάτια θα ψηθούν ή τηγανιστούν καλύτερα και πιο γρήγορα από τα μεγάλα κομμάτια.
- Πειραματιστείτε με τον απαιτούμενο χρόνο ψησίματος και την απαιτούμενη θερμοκρασία για να πετύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα.
- Μετά τη χρήση, βγάλτε αμέσως το βύσμα από την πρίζα.

## Καθαρισμός και συντήρηση

### Προειδοποίηση!

- Πριν το καθαρισμό ή τη συντήρηση, αφαιρέστε το βύσμα από τη πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή.
- Μην βυθίζετε το στοιχείο θέρμανσης σε νερό ή άλλα υγρά.

### Προσοχή!

- Μην χρησιμοποιείτε δυνατά ή διαβρωτικά καθαριστικά για να καθορίσετε τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιήσετε αιχμηρά αντικείμενα για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή για πιθανές ζημιές.
- Καθαρίστε το BBQ και το στοιχείο θέρμανσης με ένα βρεγμένο πανί.
- Καθαρίστε τη σχάρα ψησίματος σε νερό με σαπούνι.
- Στεγνώστε καλά τα εξαρτήματα.
- Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε τη συσκευή στη γνήσια συσκευασία.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή σε ξηρό μέρος, στο οποίο δεν έχουν πρόσβαση μικρά παιδιά.

## Αποποίηση

Υπόκειται σε τροποποιήσεις.  
| προδιαγραφές μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προειδοποίηση.

## التنظيف والصيانة

تحذير!

- قبل التنظيف أو الصيانة، افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط وانتظر إلى أن يبرد الجهاز.
- لا تغمس عنصر التسخين في الماء أو السوائل الأخرى.

تنبيه!

- لا تستخدم مواد تنظيف كاشطة أو قوية لتنظيف الجهاز.
- لا تستخدم الأشياء الحادة في تنظيف الجهاز.

- افحص الجهاز بشكل دوري بحثًا عن تلف ممكن.
- قم بتنظيف جهاز BBQ وعنصر التسخين مستخدمًا قطعة قماش مبللة.
- نظّف حامل الشواء بالماء والصابون.
- جفف الملحقات تمامًا.
- بعد التنظيف، ضع الجهاز في العبوة الأصلية.
- احفظ الجهاز في مكان جاف، بعيدًا عن متناول الأطفال.

## إخلاء المسؤولية

تخضع للتغيير، يمكن تغيير المواصفات بدون إشعار مسبق.

## الاستخدام

- التشغيل وإيقاف التشغيل (الشكل A)
- لتشغيل الجهاز، أدخل قابس التيار الكهربائي في مقبس الحائط. مؤشر التيار الكهربائي (1) يضيء.
- لإيقاف تشغيل الجهاز، افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط.

## تلميحات للاستخدام المثالي

- قم بتجهيز المكونات.
- قم بتنظيف حامل الشواء بقطعة قماش رطبة.
- ضع الجهاز على سطح مستو ومستقر.
- قم بملء خزان الماء بالماء إلى أن يصل إلى علامة الحد الأقصى (13) (تقريباً 600 مللي) (الشكل C).

## ملاحظة!

- للماء في خزان الماء له الوظائف التالية:
- يعمل الماء الموجود في خزان الماء على التأكد من عدم تسرب أي دخان من الجهاز أثناء الاستخدام.
- يجعل الماء الموجود في خزان الماء الطعام ألذ مذاقاً وأكثر عصاراً وألين.

## تنبيه!

- إذا كان خزان الماء تقريباً فارغاً، فقم بملء خزان الماء بالماء إلى علامة الحد الأقصى.
- أدخل قابس التيار الكهربائي في مقبس الحائط. مؤشر التيار الكهربائي يضيء.
- انتظر 10 دقائق تقريباً إلى أن يصل حامل الشواء إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- ملاحظة: سيتم شواء أو قلي القطع الصغيرة بشكل أفضل وبسرعة أكبر عن القطع الكبيرة.
- قم بتجربة وقت الطهي المطلوب ودرجة الحرارة المطلوبة للحصول على أفضل النتائج.
- بعد الاستخدام، افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط.

## 3. المقبض (BBQ)

- 4. أداة التسخين
- 5. حامل الشواء
- 6. المقبض (حامل الشواء)
- 7. حامل القاعدة
- 8. الدعامة

## الاستخدام الأولي

## الإعداد

- قم بتنظيف جهاز BBQ وعنصر التسخين مستخدماً قطعة قماش مبللة.
- قم بتنظيف حامل الشواء بقطعة قماش رطبة.
- جفف الملحقات تماماً.

## التجميع (الشكل B1 - B3)

## تحذير!

- قبل التجميع، افصل قابس التيار الكهربائي دوماً عن مقبس الحائط.
- قم بتركيب حامل القاعدة السفلي (7) على أول زوجين من الدعامات (8). أحكم ربط المسامير يدوياً (9).
- قم بتركيب حامل القاعدة العلوي (7) على أول زوجين من الدعامات (8). أحكم ربط المسامير يدوياً (9).
- قم بتركيب حامل القاعدة السفلي (7) على ثاني زوجين من الدعامات (8). أحكم ربط المسامير يدوياً (9).
- قم بتركيب حامل القاعدة العلوي (7) على ثاني زوجين من الدعامات (8). أحكم ربط المسامير يدوياً (9).
- أحكم ربط المسامير بإحكام (9) باستخدام المفك.
- قم بتركيب جهاز الشواء (2) BBQ على الجزء العلوي من الدعامات (8). أحكم ربط المسامير بإحكام (10) باستخدام المفك.
- ضع حامل الشواء (5) على جهاز (2) BBQ). تأكد من إدخال مسامير الربط (11) في الفتحات (12).

- قم بتخزين الجهاز في مكان جاف عند عدم الاستخدام. تأكد من عدم وصول الأطفال إلى الأجهزة المخزنة.
- فحص والإصلاح
  - قبل الاستخدام، افحص الجهاز بحثًا عن أجزاء تالفة أو معيبة. افحص الجهاز بحثًا عن وجود كسر بأي جزء أو تلف بالمفاتيح والأشياء الأخرى التي يمكن أن تؤثر في التشغيل.
  - لا تستخدم الجهاز إن كان هناك أي جزء تالف أو معيب.
  - قم بإصلاح أو استبدال أي جزء تالف أو معيب بواسطة وكيل إصلاح معتمد.
  - لا تحاول أبدًا فصل أو استبدال أي أجزاء أخرى غير الأجزاء المحددة في هذا الدليل.
  - قبل الاستخدام، افحص كبل التيار الكهربائي بحثًا عن آثار بلي أو تلف.
  - لا تستخدم الجهاز إذا كان كبل التيار الكهربائي أو قابس التيار الكهربائي تالفاً أو معيباً. فإن كان كبل التيار الكهربائي أو قابس التيار الكهربائي تالفاً أو معيباً، فيجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل إصلاح معتمد.
- لا تستخدم الجهاز في الأحوال الممطرة. لا تستخدم الجهاز في البيئات الرطبة.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من أحواض المياه، مثل البركة أو حمام السباحة.
- تأكد من عدم تلامس الجهاز بالمواد سريعة الاشتعال.
- احتفظ بالجهاز بعيداً عن مصادر الحرارة.
- لا تغمس الجهاز في الماء أو السوائل الأخرى. إذا تم غمس الجهاز في الماء أو سوائل أخرى، فلا تخرج الجهاز بيديك. افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط. إذا تم غمس الجهاز في الماء أو سوائل أخرى، فلا تستخدم الجهاز مرة أخرى.
- لا تستخدم الفوم أو المواد القابلة للاحتراق المشابهة.

#### تحذير!

- لا تغطي حامل الشواء برقائق الألمنيوم.
- انتبه للقطرات المتناثرة والبخار الساخن عند وضع الطعام على حامل الشواء الساخن.
- لا تسكب الماء البارد على حامل الشواء الساخن.
- كن حريصاً دوماً عند لمس الجهاز. استخدم قفازات الفرن إذا احتجت إلى لمس الجهاز أثناء الاستخدام أو بعده بفترة وجيزة.
- لا تلمس جهاز BBQ وهو ساخن. المس فقط المقابض عندما يكون جهاز BBQ ساخناً.
- لا تلمس حامل الشواء الساخن. المس فقط المقابض عندما يكون حامل الشواء ساخناً.
- تأكد من جفاف الأيدي قبل لمس الجهاز.
- لا تقم بتحريك الجهاز أثناء تشغيله أو إذا ما زال ساخناً. افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط وانتظر إلى أن يبرد الجهاز.

#### الوصف (الشكل A)

- تم تصميم جهاز الشواء Princess 112326 BBQ لثلي وشواء الطعام بدون استخدام الدهون. علماً بأن الجهاز مناسب للاستخدام داخل المنزل وخارجه.
1. مؤشر الطاقة
  2. BBQ

#### إرشادات السلامة لجهاز BBQ

- قبل الاستخدام، تأكد دوماً من أن فلطية التيار الكهربائي هي الفلطية نفسها على لوحة التقدير بالجهاز.
- قم بتوصيل الجهاز بمقبس حائط أرضي. إذا لزم الأمر، استخدم كبل توصيل أرضي بقطر مناسب (على الأقل 3 × 1 مم<sup>2</sup>). يجب أن يكون كبل التوصيل مناسباً للاستخدام بالخارج.
- تأكد من عدم دخول الماء في فتحات القابس بكبل التيار الكهربائي وكيبل التوصيل.
- احرص دوماً على فك كبل التيار الكهربائي وكبل التوصيل كلياً.
- هذا الجهاز غير مخصص للتشغيل من خلال مؤقت خارجي أو وحدة تحكم عن بعد منفصلة.
- ضع الجهاز على سطح مستو ومستقر.
- تأكد من أن هناك مساحة كافية حول الجهاز للسماح للحرارة بالخروج وتوفير تهوية كافية.

## تهانينا!

لقد اشترت أحد أجهزة Princess. نحن نهدف إلى توفير منتجات عالية الجودة بتصميم حسن وبسعر اقتصادي في متناول الجميع. ونأمل أنك ستستمتع باستخدام هذا الجهاز لسنوات عديدة.

## إرشادات الاستخدام

تم تجميع إرشادات الاستخدام في القسم التالي. تعرف على إرشادات السلامة أثناء رجوعك إلى إرشادات الاستخدام.

## إرشادات السلامة

### تحذير!

- عند استخدام الأجهزة التي تعمل بالتيار الكهربائي، يلزم دوماً إتباع إرشادات السلامة الأساسية للحد من خطر نشوب حريق وصدمة كهربائية وإصابة شخصية.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من حوض الاستحمام أو الدُش أو حمام السباحة أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على مياه.

- اقرأ الدليل بأكمله بعناية قبل الاستخدام.
- علماً بأن الغرض المنشود لاستخدام الجهاز تم توضيحه في هذا الدليل. ومن ثم فإن استخدام أي ملحق أو أداء أي عملية باستخدام هذا الجهاز غير تلك الموصى بها قد يؤدي إلى خطر حدوث إصابة شخصية.
- احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل.
- ينبغي الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالألة.
- يمكن أن يؤدي استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال أو الأشخاص المصابين بإعاقة حركية أو عقلية أو حسية أو جسدية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة اللازمة إلى حدوث مخاطر. لذا يجب أن يوجه الأشخاص المسؤولون عن سلامة هؤلاء الأشخاص لهم إرشادات واضحة أو يشرّفون على استخدام الجهاز.

## الاستخدام

- تعامل مع الجهاز بنوع من الحرص.
- قم دوماً بحماية الجهاز من المياه أو الرطوبة الزائدة.
- تجنب تشغيل الجهاز عندما تكون يدك مبتلئين.
- تجنب تشغيل الجهاز أثناء عدم ارتداء أي شيء في قدميك.
- قم بتوجيه كبل التيار الكهربائي بعناية لتتأكد من أنه لا يتنلى على حافة الجزء المستخدم ومن أنه لن يعلق عرضاً أو يتم التعثر فيه.
- احرص ألا تشد كبل التيار الكهربائي أبداً لفصل قابس التيار الكهربائي عن التيار الكهربائي. حافظ على كبل التيار الكهربائي بعيداً عن الحرارة والزيت والحواف الحادة.
- تجنب فصل أي جزء أو ملحق عند توصيل قابس التيار الكهربائي بالتيار الكهربائي. احرص دوماً على فصل قابس التيار الكهربائي أولاً عن التيار الكهربائي.
- إذا تلف كبل التيار الكهربائي أثناء الاستخدام، افصل قابس التيار الكهربائي على الفور عن التيار الكهربائي. لا تلمس كبل التيار الكهربائي قبل فصل قابس التيار الكهربائي عن التيار الكهربائي.
- افصل قابس التيار الكهربائي عن التيار الكهربائي عند عدم استخدام الجهاز، وقبل التجميع أو الفك وقبل التنظيف والصيانة.

## سلامة الآخرين

- لا تسمح للأطفال أو أي شخص لا يعرف هذه الإرشادات باستخدام الجهاز.
- لا تسمح للأطفال أو الحيوانات بالاقتراب من مكان الاستخدام. لا تسمح للأطفال أو الحيوانات بلمس الجهاز أو كبل التيار الكهربائي. يجب استخدام الجهاز بحرص ووجود إشراف عند وجود أطفال بالقرب منك.

## بعد الاستخدام

- افصل قابس التيار الكهربائي عن التيار الكهربائي واترك الجهاز ليبرد قبل أن تتركه بلا مراقبة وقبل إعادته إلى مكانه أو تنظيفه أو فحص أي جزء من أجزائه.





